

**Endorsement Application Form**

To,

**Chairman**

**Myanmar Investment Commission**

Reference No.

Date:19 September 2017

I do apply for the endorsement in accordance with the Section 37 of the Myanmar Investment Law by furnishing the following particulars:

**1. The Investor's:-**

- (a) Name: Dream Aesthetics Company Limited
- (b) Company Registration No/ID No/ National  
Registration Card No/ Passport: Not yet receive
- (c) Citizenship: Singapore
- (d) Address/ Address of Registered Office: No. 456-A, 456-B 11& 12, Shop no.  
(8) of Level 1 and Unit C-5 of Level 2, B  
Block, Golden Link Condominium, Link  
Street, the East Shwegonedaing Quarter, Bahan  
Township, Yangon, Myanmar
- (e) Phone: +65 6871 8888  
Fax: + 65 6826 4186  
E-mail: bernard.chin@dreamplasticsurgery.com
- (f) Type of Business: Medical and Non-medical Aesthetics  
(to describe in detail): business, including facial, body and  
other treatments

**Note:** The following documents need to be attached according to the above paragraph (1):-

- (1) Company Registration Certificate (copy);
- (2) ID No/ National Registration Card (copy) and Passport (copy);

2. If the investor don't apply for endorsement by himself / herself, the applicant;

(a) Name: Dream Aesthetics Company Limited

(b) Name of contact person: Daw Win Win Thant

(If applicant is business organization)

**Note:** describe with attachment of letter of legal representative

(c) ID No./ National Registration  
Card No./ Passport No.: 12/ Sa Kha Na (Naing) 004578

(d) Citizenship: Myanmar

(e) Address in Myanmar: No. 26, 8<sup>th</sup> Street, 3/B Ward, Mingalardone  
Township, Yangon, Myanmar

(f) Phone/Fax: +959 425030993

(g) E-mail: win2thant@gmail.com

3. Type of business organization to be formed –

- ☐ One Hundred Percent ☐ Joint Venture (to attach the draft of JV agreement)
- ☐ Type of Contractual Basis ( To attach draft contract/agreement)

Share Ratio (Local):	N/A
Share Ratio (Government Department/Organization):	N/A
Share Ration (Foreigner):	100%

4. List of Shareholders Owned 10 % of the Shares and Above

No	Name of Shareholder	Citizenship	Share Percentage
1.	Dream Sea Holdings Pte. Ltd.	Singapore	90%
2.	Dream International Concierge Pte. Ltd.	Singapore	10%

5. Particulars of Company Incorporation

- (a) Authorized Capital: USD10,000,000 (US dollars Ten Million)
- (b) Type of Share:
- (c) Number of Shares: 10,000,000 shares

**Note:** Memorandum of Association and Articles of Association of the Company shall be submitted with regard to above paragraph 5.

6. Particulars of Paid-up Capital of the Investment

US\$(Million)

- (a) Amount/Percentage of local capital to be contributed: N/A

- (b) Amount/Percentage of foreign capital to be brought in USD 400,000

Total USD 400,000

7. Particulars of the Investment Project –

- (a) Investment location(s)/place(s): No. 456-A, 456-B 11 & 12, Ground Floor Shop (8) and Level 2 Unit C 5, B, Golder Link Condominium, Link Street, the East Shwegonedaing Quarter, Bahan Township, Yangon, Myanmar

8. Amount of Investment : USD 400,000

9. The license, Permit, Permission, and etc.; of the relevant organizations shall be attached if they are received.

10. Commencement of Business ☐ Yes ☐ No

If it is commenced, describe the performance of business activities;

11. Describe whether other applications are being submitted together with the Endorsement Form or not:

☐ Land Rights Authorization Application

☐ Tax Incentive Application

Singature: 

Name: Daw Win Win Thant

Title: Director

On behalf of Company

Dream Aesthetics Company Limited

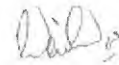
### **Undertaking**

I / We hereby declare that the above statements are true and correct to the best of my/our knowledge and belief.

I /We fully understand that endorsement application may be denied or unnecessarily delayed if applicant fails to provide required information to access by Commission for issuance of endorsement.

I/We hereby declare to strictly comply with terms and conditions set out by the Myanmar Investment Commission.

Signature:



Name: Daw Win Win Thant

Title: Director

On behalf of Company,

Dream Aesthetics Company Limited

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်ရန်  
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာ

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ်၊

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ ၁၈ ရက်

ကျွန်တော်/ ကျွန်မသည် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ ၃၇ နှင့် အညီ အောက်ဖော်ပြပါ အချက်များအား ဖြည့်စွက်၍ အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာကို တင်ပြလျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏

(က) အမည် \_ Dream Aesthetics Company Limited

(ခ) ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အမှတ် သို့မဟုတ် \_ ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အမှတ် (ယာယီ) ၂၈၉ အက်စ်စီ/ ၂၀၁၇-၂၀၁၈  
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကဒ်  
အမှတ်/နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ်

(ဂ) နိုင်ငံသား \_ စင်ကာပူ

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ/ မှတ်ပုံတင်ထားသည့် ကုမ္ပဏီလိပ်စာ \_ အမှတ် ၄၅၆-အေ၊ ၄၅၆-ဘီ ၁၁ နှင့် ၁၂၊  
မြေညီထပ်အခန်း (၈) နှင့် ယူနစ် စီ (၅)၊ ဘီ  
ဘလော့၊ ဂိုးဒင်း လင့်ကွန်ဒို၊ လင့်လမ်း၊  
အရှေ့ရွှေဂုံတိုင်၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

(င) တယ်လီဖုန်း/ ဖက်စ်/ အီးမေးလ်လိပ်စာ \_ နောက်ဆက်တွဲ အေ

(စ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား (အသေးစိတ် ဖော်ပြပေးရန်) \_ နောက်ဆက်တွဲ ဘီ

မှတ်ချက်။ အောက်ပါအချက်များကို ပူးတွဲတင်ပြရန်-

(၁) ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အထောက်အထားမိတ္တူ

(၂) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်မိတ္တူနှင့် နိုင်ငံကူးလက်မှတ်မိတ္တူ

၂။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူကိုယ်တိုင် လျှောက်ထားခြင်းမဟုတ်ပါက လျှောက်ထားသူ၏-

(က) အမည် \_ Dream Aesthetics Company Limited

(ခ) ဆက်သွယ်ရမည့် ပုဂ္ဂိုလ်အမည် \_ ဒေါ်ဝင်းဝင်းသန့်

(ဂ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်/ နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် \_ ၁၂/စခန (နိုင်) ၀၀၄၅၇၈

နွဲ့ဖြဲဒွယးငိုါးငွဲဝဲ ဇုဲဒြဲဇာ်ဒွဲဝဲစိုဏ်ဃုာ်ဟံံ နှာ်ဂံာ်ဗွဲ ငိုါးငွဲဝဲစိုးဒွဲလဲ / နှာ်ဃုာ်စိုးဒွဲလဲ ။ နှာ်ဃုာ်

၀၀၀'၀၀၀'၀၀ - ယဟဂဏဂုဏ်စံး ဂွံဓွဝ်ဗွံထဃးပါဓွဝ်ဓာဂုဏ်စံး (ပ)

։ամեն։ Գրեմատիկոս (Ե)

၀၀၀'၀၀၀'၀၀ ယျှုစန့်ယဉ်ကစား - ဒုဗိစဉ်ထကကြံ့ဗိ (ယ)

းပါဌာလဏဌာလဏ ငဏဒုဂ္ဂဌာလ ခွံးဒုဗ္ဗိးဌာလိယကယ ॥၆

၀၆	အစုပေါင်းအမည်	နိုင်ငံသား	အစုပေါင်းပိုင်ဆိုင်မှု %
၁	Dream Sea Holdings Pte. Ltd.	စက်မှု	၉၀%
၂	Dream International Concierge Pte Ltd.	စက်မှု	၁၀%

၁. ချေးငွေ ပေါက်ကွဲမှုများကို လက်ခံနိုင်ရန် အဆင့်မြှင့်တင်ရန် ၁၀၀ % ဝင်ရောက်မှု ရှိသည်။ ၁၁

%၀၀၀.....:မြို့အောက်ပတ်ဝန်းကျင်ထဲတွင် နေထိုင်သူများ၏ နေထိုင်မှုအခြေအနေအထား

%.....:မြို့အောက်ပတ်ဝန်းကျင်ထဲတွင် နေထိုင်သူများ၏ နေထိုင်မှုအခြေအနေအထား

%.....:မြို့အောက်ပတ်ဝန်းကျင်ထဲတွင် နေထိုင်သူများ၏ နေထိုင်မှုအခြေအနေအထား

[illegible]

(နှစ်ခြွေးထွက်အမျိုးအမည်) ခရစ်နှစ်  ခု၊ နိုဝင်ဘာလ  ရက်၊ နံနက်  နာရီ  မိနစ်၊ နေရာ

နွယ်ငှက်၊ ဂြိုဟ်စင်္ကြာ၊ မင်းမင်း၊ ဂြိုဟ်ဂြိုဟ် ။

[illegible]

အီးလ်လူးမစီး (ဆ) - win2thant@gmail.com

ԸՅՅԾԸԹՆ ՅԹՅ+ - ԳԼԻՆ ԻՆՏԵՐՆԱԼ (Ծ)

၇၈၆၅၄၃၂၁

၂။ ငွေယိုလွှဲငွေ/ငွေ ၊ ခွဲလ ဖ ၊ ရှိ - ငွေစာ -

କଣ୍ଠି -

မာဂ္ဂလဂ္ဂါဒါနံ ဂြိုဟ်သုဂ္ဂံဒါနံသုဗိသုသန္တံဟေနိ (၁)

၂၀၀၁ (က)

၆။ မတည်ငွေရင်းနှင့် သက်ဆိုင်သည့်အချက်အလက်များ-

ကျပ်/ USD (သန်းပေါင်း)

(က) ပြည်တွင်းမှထည့်ဝင်သည့် မတည်ငွေရင်း

ပမာဏ/ ရာခိုင်နှုန်း

(ခ) နိုင်ငံခြားမှ ယူဆောင်လာသည့် မတည်ငွေရင်း

ဒေါ်လာ ၄၀၀,၀၀၀

ပမာဏ/ ရာခိုင်နှုန်း

စုစုပေါင်း

ဒေါ်လာ ၄၀၀,၀၀၀

၇။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်လိုသည့်သက်တမ်း

\_ ၁၀ နှစ် + two times extension

၈။ ဆောင်ရွက်မည့်စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းနှင့် သက်ဆိုင်သော အချက်အလက်များ -

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့်ဒေသ (များ)/ တည်နေရာ \_ အမှတ် ၄၅၆-အေ၊ ၄၅၆-ဘီ ၁၁ နှင့် ၁၂၊  
မြေညီထပ်အခန်း (၈) နှင့် ယူနစ် စီ (၅)၊ ဘီ  
ဘလော့၊ ဂိုးဒင်း လင့်ကွန်ဒို၊ လင့်လမ်း၊  
အရှေ့ရွှေဂုံတိုင်၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

(ခ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတန်ဖိုး/ ပမာဏ

\_ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၄၀၀,၀၀၀

၉။ သက်ဆိုင်ရာအဖွဲ့အစည်းများ၏ ခွင့်ပြုချက်၊ လိုင်စင်၊ ပါမစ်စသည်တို့ ရရှိပြီးပါက ပူးတွဲတင်ပြရန်။

၁၀။ လုပ်ငန်းစတင်ဆောင်ရွက်နေခြင်း ☐ ရှိ၊ ☐ မရှိ  
ရှိပါက လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုအခြေအနေကိုဖော်ပြပေးရန်

၁၁။ အတည်ပြုလျှောက်လွှာနှင့်အတူ အောက်ဖော်ပြပါ လျှောက်ထားလွှာများကို တင်ပြလျှောက်ထားခြင်း  
ရှိ/မရှိ ဖော်ပြရန်။

☐ မြေအသုံးပြုခွင့်လျှောက်လွှာ

☒ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်လျှောက်ထားလွှာ



ကတိဝန်ခံချက်

အထက်ဖော်ပြပါ လျှောက်ထားသူမှ ပေးအပ်သည့် အချက်အလက်များအားလုံးသည် မှန်ကန်မှုရှိကြောင်း အာမခံပါသည်။

ဤအတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာတွင် အတည်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးရန်အတွက် ကော်မရှင်မှ စိစစ်ရာ၌ လိုအပ်သည့် အချက်အလက်များကို လျှောက်ထားသူကပေးအပ်ရန် ပျက်ကွက်ပါက အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာကို ငြင်းပယ်ငြင်း သို့မဟုတ် စိစစ်ရာ၌ မလိုလားအပ်သည့် နှောင့်နှေးကြန့်ကြာခြင်းတို့ ဖြစ်ပေါ်နိုင်ကြောင်း ကောင်းစွာသဘောပေါက် နားလည်ပါသည်။

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ချမှတ်မည့် စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများကိုလည်း လိုက်နာမည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုအပ်ပါသည်။

လျှောက်ထားသူလက်မှတ်



အမည် \_ ဒေါ်ဝင်းဝင်းသန့်

ရာထူး \_ ဒါရိုက်တာ

ဌာန/ကုမ္ပဏီတံဆိပ် \_ Dream Aesthetics

Company Limited

အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်လျှောက်ထားလွှာ



သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ်၊

ရက်စွဲ ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ ဇွန်လ ၂၆ ရက်

အကြောင်းအရာ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့် လျှောက်ထားခြင်း

ကျွန်တော်/ကျွန်မသည် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ ၇၄ အရ အခွန်ကင်းလွတ် ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်များ ခံစားခွင့်ရရှိရေးအတွက် အောက်ဖော်ပြပါအချက်များအား ဖြည့်စွက်၍ လျှောက်ထားအပ်ပါသည်-

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏

Dream Aesthetics Company limited

(က) အမည်

Dream Aesthetics Company limited

(ခ) ကုမ္ပဏီအမည်

နေ့စွဲ - အေ

(ဂ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား

(ဃ) ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် သို့မဟုတ် အတည်ပြု မိန့်အမှတ် (လျှောက်ထားဆဲဖြစ်ပါက လျှောက်ထားဆဲဖြစ်ကြောင်းဖော်ပြရန်)

လျှောက်ထားဆဲ

၂။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူကိုယ်တိုင်လျှောက်ထားခြင်း

မဟုတ်ပါက လျှောက်ထားသူ၏

(က) ဆက်သွယ်ရမည့် ပုဂ္ဂိုလ်အမည်

ဒေါ်ဝင်းဝင်းသန်း

(ခ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်/ နိုင်ငံကူးလက်မှတ် အမှတ်

၁၂/၈၈၈(နိုင်)၀၀၄၅၇၀

၃။ တည်ဆောက်မှုကာလ/ ပြင်ဆင်မှု ကာလ

(၁) နှစ်

၄။ စီးပွားဖြစ်စတင်ဆောင်ရွက်သည့်နေ့

ပြင်ဆင်မှုကာလပြီး သည့်နေ့မှစတင်၍

၅။ အောက်ပါအခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်ကိုခံစားခွင့်ပြုနိုင်ပါရန် လျှောက်ထား အပ်ပါသည်-

(က) မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၇၅(က)ပါ ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်

(-) -----


(-) -----

(-) -----

မှတ်ချက်။ မိမိလျှောက်ထားလိုသည့် ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များကို ဖော်ပြရန်

- ၆။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၇၅(က)ပါဝင် -----  
ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် လျှောက်ထားမည် ဆိုပါက -----  
နည်းဥပဒေနှင့် အညီ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက် -----  
နေသည့်ဇုန်နေရာ သို့မဟုတ် နည်းဥပဒေ ၉၆ -----  
နှင့်အညီ တွက်ချက်ထားသော ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု -----  
လုပ်ငန်းတန်ဖိုး ၆၅ရာခိုင်နှုန်း အထက်အား -----  
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံ ထားသည့်သို့မဟုတ် လုပ်ငန်း -----  
ဆောင်ရွက် နေသည့် ဇုန်နေရာကို ဖော်ပြ ပေးရန်။
- ၇။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ ၇၇ (က) နှင့် (ဃ) ကို လျှောက်ထားမည် ဆိုပါက နည်းဥပဒေ  
၈၄ ပါ အချက်အလက်များကို ယေး (၁) တွင်ဖြည့်စွက်ရန်။
- ၈။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၇၇ (ခ) အရ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာ  
ခွင့်လျှောက်ထားမည်ဆိုပါက ယေး(၂) နှင့် အောက်ပါအချက်အလက်များကို ဖော်ပြ ပေးအပ်ရန်-  
(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းမှ ရရှိမည့် တစ်နှစ် -----  
စာမျှော်မှန်းဝင်ငွေ -----  
(ခ) ပိုကုန်များမှရရှိသော တစ်နှစ်စာ နိုင်ငံခြားငွေ -----
- ၉။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ ၇၈(က)အရ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့် လျှောက်ထားမည်  
ဆိုပါက နည်းဥပဒေ ၉၉နှင့်အညီ တစ်ဖက်ပါအချက်အလက်များကို ဖော်ပြပေး အပ်ရန်-  
(က) မည်သည့်ဘဏ္ဍာနှစ်တွင်ရရှိခဲ့သည့် -----  
အမြတ်ငွေဖြစ်ကြောင်းဖော်ပြရန်။  
(ခ) မည်သည့်ဘဏ္ဍာနှစ်အတွက် ပြန်လည် -----  
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုကြောင်းဖော်ပြရန်။  
(ဂ) ပြန်လည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမည့် ပမာဏကို -----  
ဖော်ပြပေးရန်။
- ၁၀။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ ၇၈(ခ) အရ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့် လျှောက်ထားမည်  
ဆိုပါကအောက်ပါအချက်အလက်များကိုဖော်ပြပေးအပ်ရန်-  
(က) နိုင်ငံတော်၏ သက်ဆိုင်ရာ ဥပဒေများအရ ခွင့်ပြုထားသည့် ပစ္စည်း တန်ဖိုး  
လျှော့တွက်နှုန်းထားနှင့် ၎င်းနှုန်းထား၏ ၁.၅ဆနှင့် တူညီသည့် ပစ္စည်းတန်ဖိုး  
လျှော့တွက်နှုန်းထားတို့ကို ယှဉ်တွဲတွက်ချက် ဖော်ပြထားသည့် ပစ္စည်းတန်ဖိုး  
လျှော့တွက်နှုန်းထားတွက်ချက်မှုကိုပူးတွဲတင်ပြရန်။  
(ခ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူသည် ပစ္စည်းတန်ဖိုး လျှော့တွက်နှုန်းထားကို တွက်ချက် ခံစားခွင့်အတွက်  
အခြားသက်ဆိုင်ရာ အစိုးရဌာန၊ အစိုးရအဖွဲ့အစည်းထံ သီးခြားလျှောက်ထားခြင်း သို့မဟုတ်  
ရရှိထားခြင်းရှိမရှိ။
- ၁၁။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၇၈(ဂ) အရ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့် လျှောက်ထားမည်

ဆိုပါကဘဏ္ဍာနှစ်အတွက် သုတေသနနှင့်ဖွံ့ဖြိုးရေးလုပ်ငန်းများ၏ အမှန်တကယ်ကုန်ကျစရိတ်ကို  
စာရင်းပြုစု၍ပူးတွဲတင်ပြရန်။

လျှောက်ထားသူလက်မှတ်   
 အမည် ဒေါ်ဝင်း ဝင်း သန်း  
 ရာထူး ဒါရိုက်တာ  
 ဌာန/ကုမ္ပဏီတံဆိပ် Dream Aesthetics  
Company Limited

ဇယား (၁) - ထုတ်လုပ်မှုအတွက်လိုအပ်သည့်ပစ္စည်းများစာရင်း

စဉ်	ပစ္စည်းအမျိုးအမည်	HS Code (ဂဏန်းငှလုံးဖြင့်ဖော်ပြရန်)	ရေတွက်ပုံ	အရေအတွက်	တစ်ခုချင်းတန်ဖိုး	စုစုပေါင်းတန်ဖိုး	ပင်ရင်းနှီးငွေ	
							ပြည်တွင်း	ပြည်ပ
	၁	J	၃	၄	၅	၆	၇	၈
	စုစုပေါင်း							

မှတ်ချက်။

Brand New / Reconditioned ခွဲခြားဖော်ပြပေးရန်။

**SCHEDULE (1) – LIST OF PRODUCTION EQUIPMENTS NEEDED (Import List)**

NO.	LIST OF ITEM	DESCRIPTION	HS CODE (WITH FORUDIGI ST)	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE(USD)	TOTAL VALUE (Approx value)	SOURCE	
								LOCAL	IMPORT
	1		2	3	4	5	6	7	8
1.	3 Max Plus	Body slimming machine (Brand new)		1	1	15,852	15,852		Import
2.	X-Wave	Body slimming machine(Brand new)		1	1	23,057	23,057		Import
3.	A-tone	Machine for face complexion and hair removal (Brand new)		1	1	19,214	19,214		Import
4.	A-tone hand piece	Machine extra part (Brand new)		1	1	1,729	1,729		Import
5.	LED light	Machine for facial (Second Hand)		2	2	908	1,816		Import
6.	Diamond peel microdermabrasion	Machine for facial (Brand new)		2	2	259	518		Import
7.	Inbalance	Body composition analyzer (Brand new)		1	1	3,699	3,699		Import
8.	Eclip	Machine for firming skin (Brand new)		1	1	8,454	8,454		Import
9.	Autoclave	Machine for sterilizing (Brand new)		1	1	786	786		Import
10.	Diathermy	Machine to stimulate the circulation, relieve pain, destroy unhealthy tissue (Brand new)		1	1	4323	4323		Import
	<b>TOTAL</b>			<b>12</b>	<b>12</b>	<b>78281</b>	<b>79448</b>		

Note: Please specify the brand new item or reconditioned item.

Dream Aesthetics Co., Ltd ၏လုပ်ငန်းအမျိုးအစား

ကျွန်မတို့၏ Dream Aesthetics Co., Ltd သည် အောက်ပါလုပ်ငန်းများကို မြန်မာနိုင်ငံအတွင်း လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်သွားမည် ဖြစ်ပါသည်။

၁။ မျက်နှာအလှပြင်ခြင်း၊ ခန္ဓာကိုယ်အလှပြင်ခြင်းနှင့်အခြားသောကုသမှုများအတွက်ဆေးကုသမှု၊ ဖြင့်ဖြစ်စေဆေးကုသမှု မပါပဲ နှင့်ဖြစ်စေဝန်ဆောင်မှုပေးသောအလှအပဆိုင်ရာစီးပွားရေးလုပ်ငန်းများ



ဒေါ်ဝင်းဝင်းသန့်

ဒါရိုက်တာ

ဒရင်း(မ်)အက်(စ်)သက်တစ်ကုမ္ပဏီလီမိတက်

Dream Aesthetics Co., Ltd အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်လျှောက်ထားချက်

ကျွန်မတို့၏ Dream Aesthetics Co., Ltd သည် အောက်ပါအခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်များကိုလျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

(က) မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၇၅(က)ပါဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်

(ခ) မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ၇၇ (က)ပါ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းတည်ဆောက်မှုကာလ (သို့မဟုတ်) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းပြင်ဆင်မှုကာလအတွင်း အမှန်တကယ်လိုအပ်၍ တင်သွင်းသောစက်ပစ္စည်းများ၊ အသုံးအဆောင်တန်ဆာပလာများ၊ စက်ကရိယာ အစိတ်အပိုင်းများ၊ စက်အရန်ပစ္စည်းများ၊ ပြည်တွင်း ၌ ဝယ်ယူရရှိနိုင်ခြင်းမရှိသော တည်ဆောက်ရေး ပစ္စည်းများ၊ လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများအပေါ်တွင် အကောက်ခွန်ဖြစ်စေ၊ အခြားပြည်တွင်းအခွန်အကောက်များဖြစ်စေ၊ နှစ်မျိုးလုံးကိုဖြစ်စေ ကင်းလွတ်ခွင့် (သို့မဟုတ်) သက်သာခွင့်

(ဂ) မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ၇၈ (က)ပါ ခွင့်ပြုမိန့် (သို့မဟုတ်) အတည်ပြုမိန့် ရရှိထားသည့်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းမှရရှိသည့်အမြတ်ငွေကိုအဆိုပါ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းတွင်ဖြစ်စေ၊ ၎င်း၏အခြားအမျိုးအစားတူရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းတွင်ဖြစ်စေ တစ်နှစ် အတွင်း ၌ ပြန်လည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလျှင်ထိုအမြတ်ငွေအပေါ်တွင်ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့်သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်

(ဃ) မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ၇၈ (ခ)ပါ ဝင်ငွေခွန်စည်းကြပ်ရန်အလို့ ဌာစက်ပစ္စည်း၊ စက်ကရိယာ၊ အဆောက်အအုံ သို့မဟုတ် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းသုံး အခြားမတည်ပစ္စည်းများအပေါ်တွင်သတ်မှတ်အချိန် ကာလထက်လျော့နည်းသောပစ္စည်းတန်ဖိုး လျော့တွက်နှုန်းထားဖြင့်စီးပွားဖြစ်စတင်သောနှစ်မှစတင်၍ တွက်ချက်ခံစားခွင့်



ဒေါ်ဝင်းဝင်းသန်း

ဒါရိုက်တာ

ဒရင်း(မ်)အက်(စ်)သက်တစ်ကုမ္ပဏီလီမိတက်



## Tax Incentive Application

To

Chairman

Myanmar Investment Commission

Ref.No:

Dated:

Subject: **Application for Tax Incentive**

I do hereby apply with the following particulars for the tax incentive under section 74 of Myanmar Investment Law:

## 1. Applicant

(a) Name of Investor

Dream Aesthetics Co., Ltd

(b) Name of Company

Dream Aesthetics Co., Ltd

(c) Type of Business

Annex-A

(d) Myanmar Investment Commission

Not yet receive

Permit or Endorsement No. (If a permit or endorsement is still processing, please describe the information.)

## 2. If investor doesn't submit by himself/herself, the applicant's;

(a) Name of contact Person

Daw Win Win Thant

(b) National Registration Card No/ Passport No

12/SaKhaNa(Naing)004578

## 3. Construction period or Preparatory period

## 4. Commencement date for commercial operation

1 yearstarts from the date of preparator period finished

## 5. Applied for the following tax incentive :

(a) Exemption or Relief under section 75(a)

(-) Annex -B

(-)

(-)


Note: The application must specify precise tax incentives applied for .

## 6. If the investor apply for tax incentive under section 75(a), Please state the Zone in accordance rule 83 or the Zone in which more than 65% of the value of the investment is invested or carried out in accordance with rule 96.

Zone - 3

## 7. If the investor apply for tax incentive under section 77(a) and (d) , please fill the information in schedule (1) .

8. If the investor apply for tax incentive under section 77(b) , Please state the following information and fill in schedule (2) :
- (a) an expected amount as per year to be -----  
earned from the investment
- (b) Foreign Currency from export as per -----  
year
9. If the investor apply for tax incentive under section 78(a) , please state the following information in accordance with rule 99:
- (a) Please describe, which financial year -----  
the profits reinvested are earning by  
the investor.
- (b) Please describe which financial year -----  
the profits are reinvested by the  
investor.
- (c) Please describe the amount of -----  
reinvestment.
10. If the investor apply for tax incentive under section 78(b) , please describe the following information:
- (a) Provide the depreciation schedule of assets for which the depreciation rate is to be adjusted, showing both the depreciation at the standard rate and at a rate of 1.5 times the depreciation rate permitted under the relevant laws of the Union.
- (b) Has the investor separately applied for or obtained an adjustment to the depreciation rate from the relevant authority.
11. If the investor apply for tax incentive under section 78(c) ,provide an itemised list of actual research and development expenses for the current financial year.

Signature  .....

Name of Investor Daw..Win.Win..Thant

Designation..Director.....

Department/Company Dream..Aesthetics  
(Seal/Stamp) Co., Ltd

**SCHEDULE (1) – LIST OF PRODUCTION EQUIPMENTS NEEDED (Import List)**

NO.	LIST OF ITEM	DESCRIPTION	HS CODE (WITH FORUDIGI ST)	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE(USD)	TOTAL VALUE (Approx value)	SOURCE	
								LOCAL	IMPORT
	1		2	3	4	5	6	7	8
1.	3 Max Plus	Body slimming machine (Brand new)		1	1	15,852	15,852		Import
2.	X-Wave	Body slimming machine(Brand new)		1	1	23,057	23,057		Import
3.	A-tone	Machine for face complexion and hair removal (Brand new)		1	1	19,214	19,214		Import
4.	A-tone hand piece	Machine extra part (Brand new)		1	1	1,729	1,729		Import
5.	LED light	Machine for facial (Second Hand)		2	2	908	1,816		Import
6.	Diamond peel microdermabrasion	Machine for facial (Brand new)		2	2	259	518		Import
7.	Inbalance	Body composition analyzer (Brand new)		1	1	3,699	3,699		Import
8.	Eclip	Machine for firming skin (Brand new)		1	1	8,454	8,454		Import
9.	Autoclave	Machine for sterilizing (Brand new)		1	1	786	786		Import
10.	Diathermy	Machine to stimulate the circulation, relieve pain, destroy unhealthy tissue (Brand new)		1	1	4323	4323		Import
	<b>TOTAL</b>			<b>12</b>	<b>12</b>	<b>78281</b>	<b>79448</b>		

Note: Please specify the brand new item or reconditioned item.

**Type of Business**  
**Of**  
**Dream Aesthetics Company Limited**

The type of business of **Dream Aesthetics Company Limited** is as follows:

1. Medical and non-medical aesthetics business including facial, body and other treatments

Yours truly,



---

Daw Win Win Thant  
Authorized Director  
12/ SaKhaNa (Naing) 004578  
For and on behalf of **Dream Aesthetics Company Limited**

**Tax Incentive Application**  
**Of**  
**Dream Aesthetics Company Limited**

I, as investor/promoter herewith apply for tax exemptions and reliefs under Myanmar Investment Law 2017 as follows –

- a. Exemption or relief under section 75(a);
- b. Exemptions or reliefs from customs duty or other internal taxes or both on machineries, equipments, instruments, machinery components, spare parts, construction materials unavailable locally, and materials used in the business, which are imported as they are actually required, during the construction period or during the preparatory period of the investment business under section 77(a);
- c. Exemption or relief from income tax if the profit obtained from the investment business that has obtained an endorsement is reinvested in such investment business or in any similar type of investment business within one year under section 78 (a); and
- d. Right to depreciation for the purpose of income tax assessment, after computing such depreciation from the year of commencement of commercial operation based on a depreciation rate which is less than the stipulated lifetime of the machinery, equipment, building or capital assets used in the investment under section 78(b).

Yours truly,



---

Daw Win Win Thant  
Authorized Director  
12/ SaKhaNa (Naing) 004578  
For and on behalf of **Dream Aesthetics Company Limited**

# **LEASE AGREEMENT**

**BETWEEN**

**U Soe Win  
(NRC No: 12/Ba Ta Hta (Naing) 034429)**

**("Lessor")**

**AND**

**Win Win Thant  
(NRC No:12/Sa Kha Na (Naing) 004578)  
for and on behalf of  
Dream Aesthetics Company Limited**

**("Lessee")**

## LEASE AGREEMENT OF SHOP LOT

For

### DREAM AESTHETICS COMPANY LIMITED

This Agreement is made on.....2017, by and between **U Soe Win** (NRC No.: 12/Ba Ta Hta (Naing) 034429) ("**Lessor**") the owner of the Shop Lot having a postal address at Plot No. 456-A, 456-B 11 & 12, Shop no. (8) of Level 1 and Unit C (5) of Level 2, Block B, Golden Link Condominium, Link Street, the East Shwegonedaing Quarter, Bahan Township, Yangon, the Republic of the Union of Myanmar ("**Shop Lot**") and **Win Win Thant** (NRC No.:12/Sa Kha Na (Naing) 004578) for and on behalf of Dream Aesthetics Company Limited ("**the Lessee**"). Each Lessor and Lessee is referred to individually as a "Party" and collectively as the "Parties".

The parties have mutually agreed to this Agreement on the following terms and conditions;

#### 1. WARRANTY AND REPRESENTATION

- 1.1 The Lessor warrants and represents to the Lessee that the Lessor is the legal and beneficial owner of the Shop Lot.
- 1.2 The Lessor and the Lessee hereto are legally authorised to enter into this Lease Agreement.
- 1.3 The Lessee agrees to lease the Shop Lot from the Lessor upon the terms and conditions of this Lease Agreement.
- 1.4 The Lessor agrees and hereby acknowledges that the Lessee is leasing the Shop Lot on behalf of a company to be incorporated in Myanmar as a private company limited by shares known as "*Dream Aesthetics Company Limited*" ("**Proposed Company**"). The Lessee has the free rights to novate this Agreement, or assign or transfer the Lessee's right and obligations on this Agreement to the Proposed Company without the prior consent of the Lessor.

#### 2. SHOP LOT

- 2.1 The Lessor intends to lease the Shop Lot being the Ground Floor Shop (8) of Level 1 with an area of **57.69 square meters (m2)** and the Level 2 with an area of **54.25 square meters (m2)**, the total area is **111.95 square meters (m2)** which is situated at Plot No. 456-A, 456-B 11 & 12, Shop no. (8) of Level 1 and Unit C (5) of Level 2, Golden Link Condominium, Block B, Link Street, the East Shwegonedaing Quarter, Bahan Township, Yangon, the Republic of the Union of Myanmar. The layout

plan of the Shop Lot is attached as Appendix (A) and shall form an integral part of this Agreement.

- 2.2 The rate of rental shall be **USD 28.94** per square meter (m<sup>2</sup>) and the total amount of rental for one month shall be **USD 28.94 X 111.95 square meters (m<sup>2</sup>) = USD 3240 (per month)**. The total rental per year is **USD 3240 X 12 months = USD 38,880 (per year)** subject to Clause 5.2 below.

### **3. CONDITIONS PRECEDENT**

- 3.1 This Lease Agreement is conditional upon the Proposed Company receiving an investment permit or investment endorsement from the Myanmar Investment Commission ("MIC") and/ all other permits and licenses required for the carrying out of the Company's intended business activities to provide "clinic services (Medical Aesthetics)" in the Republic of the Union of Myanmar.
- 3.2 If the Conditions Precedent in Clause 3.1 is not fulfilled within six (6) months from the date of this Agreement ("**Stop Date**") or any extended Stop Date:
- (a) the Lessee may rescind this Agreement by written notice to the Lessor where this Agreement ceases to have any effect and becomes null and void;
  - (b) the Lessee shall reinstate the Shop Lot at his own cost and expenses to its original state and condition;
  - (c) the Lessor shall not be required to refund the Advance Rental; and
  - (d) the Lessor shall be required to refund the Deposit to the Lessee within seven (7) days from the Stop Date failing which interest at 8% per annum shall accrue on a daily rests basis.

### **4. LEASE TERM**

- 4.1 The lease term shall be an initial term of (3) years commencing from the date of this Agreement ("**Initial Term**") and a further period of (3) years upon the expiry of the Initial Term ("**Extended Term**"), extended at the sole option and discretion of the Lessee.

### **5. RATE OF RENT AND DEPOSIT**

- 5.1 The fixed rate of rent shall be **USD 3,240 (USD Three Thousand Two Hundred and Forty only)** per month ("**Rental**") for the Initial Term.
- 5.2 The rate of rental will be fixed for the (3) years Initial Term and upon the Lessee's exercise of the extension of this Agreement, the rental rate shall be no more than a 5% increase of initial term rate during the Extended Term.



5.3 Additionally, the deposit of the rate of rent shall be paid for 1 month (**USD 3,240**) to the Lessor upon signing of this Agreement ("**Deposit**"). The Deposit shall be refunded by the Lessor to the Tenant upon the expiration or sooner determination of this Agreement.

5.4 If at any time during the Initial Term or Extended Term the Shop Lot shall be destroyed or damage by fire so as to become unfit for occupation or use, the Rental or a just proportionate part thereof according to the nature and extent of damage sustained shall be reduced or suspended until such time the Shop Lot is reinstated and in the case that the Shop Lot cannot be reinstated so as to become fit for occupation within two (2) months from the time of the destruction or damage, the Lessee may elect to terminate this Agreement by giving the Lessor not less than one (1) months' notice in writing.

## **6. FIT-OUT / CONSTRUCTION PERIOD**

6.1 The Lessor has agreed that the Lessee shall have the immediate right of access to the Shop Lot from the date of this Agreement and the right of a rent-free period for 1 month from the date of this Agreement ("**Rent Free Period**") for the purposes of carrying out and completing construction works, the fitting out of the Shop Lot and not for the purpose of conducting any business activities.

## **7. PAYMENT TERM**

7.1 The Lessor and Lessee agrees that rental fee **USD 16,200** (Sixteen Thousand and Two Hundred Dollars) for 5 months rental in advance (excluding the Rent-Free Period) commencing from [June 2017] to [October 2017] ("**Advance Rental**"). will be payable upon execution of this Agreement.

7.2 The Rental shall be payable bi-annually in advance free from any deductions and the payment of rental is to be made within 21 days before the next six-month period subject to the terms and conditions hereinafter contained

7.3 The rental fee includes any taxes and duties under the Laws of Myanmar.

## **8. RIGHTS AND OBLIGATIONS OF LESSEE**

### **8.1 Rights and Obligations of "Lessee"**

The rights and obligations of Lessee are as follows. The Lessee;

(a) shall not cause any nuisance, damage and interference to the surrounding occupiers of the Shop Lot.

(b) shall not use the Shop Lot for any illegal unlawful or immoral purpose

- (c) shall keep the interior of the said Shop Lot in good and tenantable repair and condition (fair wear and tear excepted).
- (d) shall be responsible to promptly pay of the charges for water, electricity, telephone, communication, internet, municipal tax,
- (e) shall be responsible to maintain the status and norms of the Shop Lot according to its standard for the whole lease-term. It shall be including term of the extension period where there is.
- (f) shall at the expiration or earlier termination of this lease peacefully yield up and return possession of the Shop Lot in good and tenantable repair and condition, (fair wear and tear excepted).
- (g) shall at the expiration or earlier termination of this lease to remove all the Lessee's fixtures and fittings and property whatsoever where so removable reinstate the Shop Lot at the Lessee's own cost and expenses to its original state and condition unless such early termination is due to lessor's default or breach of this Agreement.

## 9. RIGHTS AND OBLIGATIONS OF "LESSOR"

9.1 The rights and obligations of Lessor as follows. The Lessor;

- (a) shall cooperate with the Lessee to obtain the permits and licenses from MIC, relevant governmental ministries and local authorities regarding to the Shop Lot.
- (b) agrees to pay all relevant service and maintenance charges relating to the Shop Lot to the building management office or other relevant local authority.
- (c) shall compensate for any damage to the assets of the Lessee at the Shop Lot related which directly or indirectly caused by the Lessor's failure to perform his duty and obligations under this Agreement;
- (d) permits the Lessee to use the Shop Lot for 'clinic services';
- (e) acknowledges that as long as the Tenant paying the rent hereby reserved and performing and observing the covenants and stipulations on his/her part contained, the Tenant shall peaceably hold and enjoy the Shop Lot during the continuance of this Agreement without any interruption or disturbance by the Lessor or any person rightfully claiming under or in trust for him/her;

- (f) agrees to refund the Deposit within seven (7) days upon the expiration or determination of this Agreement; and
- (g) agrees to maintain and keep the main structure of the Shop Lot in a structurally safe condition throughout the Initial Term and Extended Term (if extended) unless such repairs are made necessary by reason of any act, default or negligence of the Lessee, his/her servants, agents, invitees or licensees and in that event, the Lessee shall carry out such repairs at his own costs and expenses failing which the Landlord shall be at liberty, but not obliged, to enter upon the Shop Lot and to attend to such repairs and the costs and expense thereof shall be borne by the Lessee.

**10. EFFECTIVE DATE**

This Agreement shall become unconditional upon fulfilment of the conditions precedent in Clause 3.1 of this Agreement.

**11. AMENDMENT OF AGREEMENT**

- 11.1 All amendments, modifications and/or changes relating to this Agreement shall be made in writing. Where the MIC's approval is required for any amendments, modifications and/or changes, it shall become valid after obtaining the approval of the MIC.

**12. TERMINATION OF AGREEMENT**

- 12.1 There shall be no termination of this Agreement before the expiry of the Initial Term, or Extended Term hereby stated in this Agreement. In the case of any early termination prior to the expiry of the Initial Term or Extended Term (as applicable), the terminating Party shall be liable to compensate the other Party the Rental amount for the remaining months of the said term as agreed liquidated damages.
- 12.2 For the avoidance of doubt, in the event of any termination of this Agreement by the Lessor during the Initial Term and before the exercise of the Lessee's Extension Option, the Lessor shall be liable to compensate the Lessee for the remaining months of the Initial Term and Extended Term as though the Lessee's Extension Option had been exercised as agreed liquidated damages. The Lessor acknowledges this Clause 12.2 to be reasonable in the circumstances given the costs incurred by the Lessee for the renovation of the premises and the continuity goodwill attached to the Lessee's business operating from the Shop Lot address.

12.3 This Agreement shall be terminated if either Party breaches any term of this Agreement or fails to perform his respective obligations under this the Agreement and the breach, failure or default is not remedied within fourteen (14) days from the date of the non-breaching Party's notice to the breaching Party to remedy the breach, failure or default.

12.4 Nothing in this Clause 12 shall be deemed to restrict or prejudice any other rights or remedies which the non-breaching Party may have against the breaching Party for any antecedent breach of the covenants, undertakings and obligations under this Agreement.

### **13. GOVERNING LAW**

The terms of this Agreement and the rights and obligations of the Parties here to shall be governed by and constructed in accordance with the Laws of the Union of Myanmar without regard to its any conflicts of law's provisions.

### **14. SUCCESSOR IN TITLE**

This Agreement shall be binding upon the heirs and personal representatives if any and the successors in title and permitted assigns of the respective Parties hereto.

### **15. SETTLEMENT OF DISPUTES**

15.1 If any dispute arises out of this Agreement, the Parties hereto shall consult each other in good faith in order to settle such dispute amicably, then, negotiation and mediations. If the dispute cannot be resolved through negotiation and meditation within a period of 20 days, the dispute shall be referred to and finally resolved by arbitration in Singapore, according to the Arbitration Rules of the Singapore International Arbitration Centre ("SIAC") for the time being in force, which rules are deemed to be incorporated by reference in this clause.

15.2 There shall be a single arbitrator appointed by the agreement of the Parties, or failing such agreement, the said arbitrator shall be appointed by the President of the SIAC.

15.3 The language to be used in the arbitration shall be English. The resulting arbitral award shall be final and binding, and judgment upon such award may be entered in any competent court having jurisdiction thereof shall be settled in accordance with the Myanmar Arbitration Law 2016.

- 15.4 For the avoidance of doubt, the governing law for all matters under this Agreement referred to Arbitration shall be the laws of Myanmar.

**16. FORCE MAJEURE**

- 16.1 The term "Force Majeure" as employed herein shall mean act of God, flood, storm, fire, earthquake, natural disaster, and the restraints of the government, disorder of laws and orders, war, strikes and the similar circumstances which are beyond the control of either party and which by exercise of due care and diligence either party is unable to overcome and in this event of Force Majeure, where the implementation of works are effected due to the Force Majeure event, the "Lessor" shall have no right to demand any compensation from the "Lessee" for any damage. For any duration that the period of Force Majeure remains, the Lessee shall be exempted from any rental payments.

**17. NOTICE**

Where the matter arises to notice, notices shall be delivered to the following addresses by the "Lessor" and "Lessee". If the address is changed, both parties shall inform each other.

**Lessor**

**U Soe Win (12/Ba Ta Hta (Naing) 034429)**

**Address : No. 3, Yadanar Mon 4<sup>th</sup> Street, 3<sup>rd</sup> Ward, Hlaing Township, Yangon, Myanmar.**

**Phone : 09 785005014**

**Lessee**

**Win Win Thant (12/Sa Kha Na (Naing) 004578)  
for an behalf of (Dream Aesthetics Company Limited)**

**Address : No. 26, 8<sup>th</sup> Street, 3/B Ward, Mingalardon Township, Yangon, Myanmar.**

**Phone : 09 425030993**

## Execution

Executed as an Agreement the day and year first stated above.

Signed by U Soe Win  
(NRC No: 12/Ba Ta Hta (Naing)  
034429) in the presence of:

}

.....  
Witness

Name:

NRC / Passport No:

.....  
Signatory

Name: U Soe Win

NRC No: 12/ Ba Ta Hta (Naing)  
034429

Signed by Win Win Thant (12/Sa Kha  
Na (Naing) 004578) for and on behalf  
of **Dream Aesthetics Company**  
**Limited** in the presence of:

}

.....  
Witness

Name:

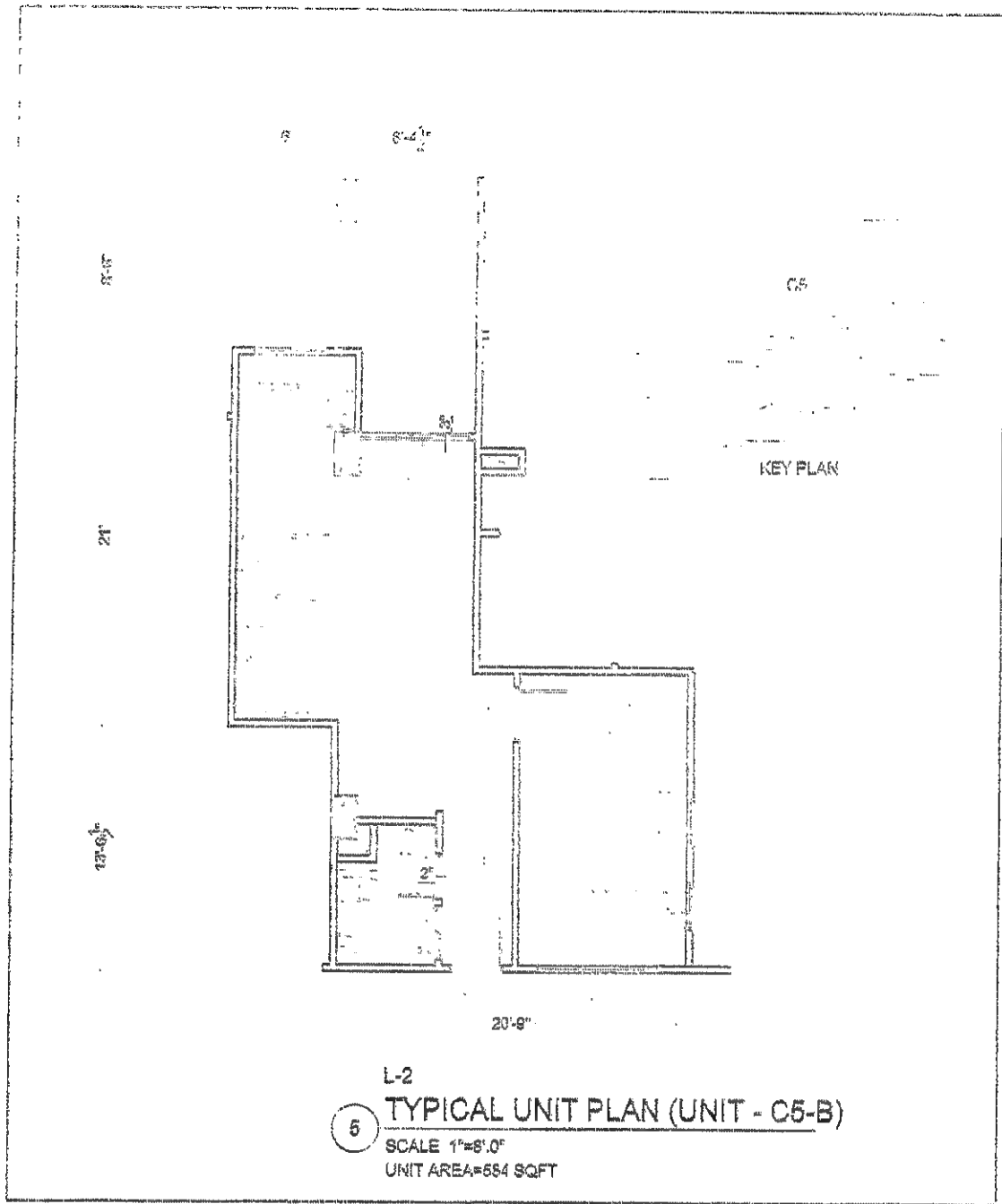
NRC / Passport No:

.....  
Signatory

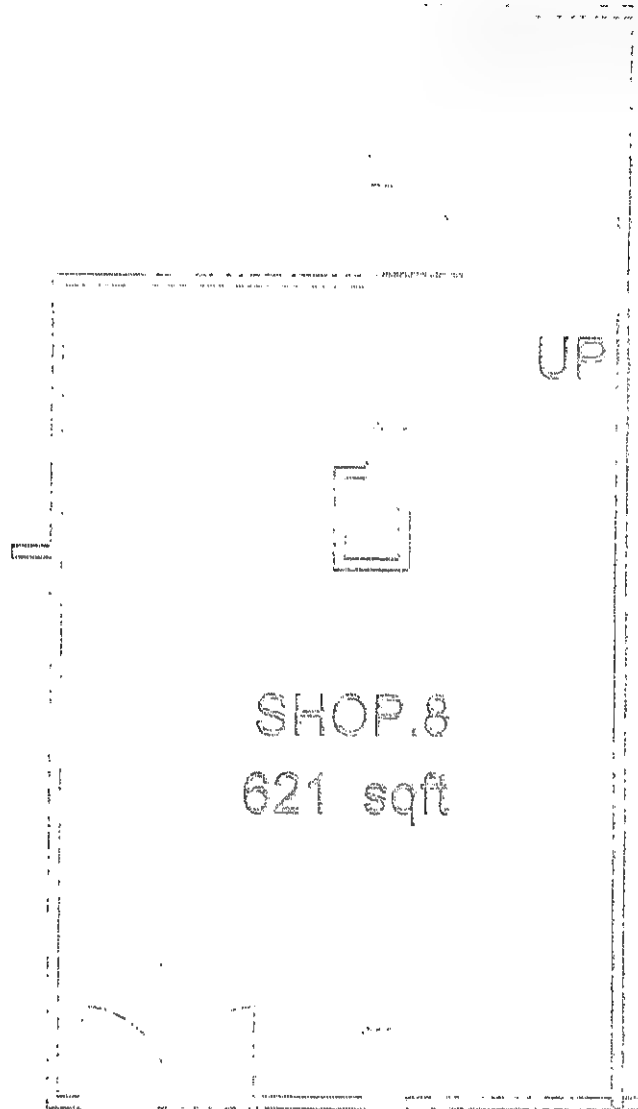
Name: Win Win Thant

NRC No: 12/Sa Kha Na (Naing)  
004578

## Appendix A







ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန  
မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန  
နေပြည်တော်

14 OCT 2013  
14 OCT 2013

၁၉၅၁ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလပြည့်ကျော်သို့အိုးအိမ်ပြန်လည်ထူထောင်ရေးနှင့်မြို့ရွာစည်ပင်သာယာရေး အဖွဲ့အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၂၄ ။ ပုဒ်မခွဲ (၁) နှင့် (၂) တို့အရ ဆောင်ရွက်ခြင်းဖြစ်ပါသည်။

ရွှေဂုံအိမ်ရာ ပြန်လည်စည်ပင်ရေး စီမံကိန်းဆောက်လုပ်ရန် သဘောတူစာချုပ်

ဤစာချုပ်ကို နေပြည်တော်၌ ၂၀၁၃ ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာလ (၁၄)ရက်နေ့တွင် ဦးမင်းထိန်၊ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ကိုယ်စားပြုသော မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန (နောင်တွင်”လုပ်ငန်း အုပ်စု”ဟု ခေါ်ဆိုမည်ဖြစ်ပြီး၊ လုပ်ငန်းအုပ်စုသူဟုဆိုရာတွင် ယင်းနှင့် ယင်း၏ ဆက်ခံသူများ၊ ဥပဒေအရလွှဲအပ်ခြင်းခံရသူများပါဝင်သည်။) က တစ်ဖက်

နှင့်

ဦးစိုးဝင်း၊ မန်းနေးလျင်းဒါရိုက်တာ ကိုယ်စားပြုသော ထိုက်စင်ကုမ္ပဏီလီမိတက် (နောင်တွင်”လုပ်ငန်းလက်ခံသူ” ဟု ခေါ်ဆိုမည်ဖြစ်ပြီး၊ လုပ်ငန်းလက်ခံသူဟုဆိုရာတွင် ယင်းနှင့် ယင်း၏ဆက်ခံသူများ၊ တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်များ၊ ဥပဒေအရ လွှဲအပ်ခြင်းခံရသူများပါဝင်သည်။) က အခြားတစ်ဖက်တို့သည် အောက်ပါ ရွှေဂုံအိမ်ရာ ပြန်လည်စည်ပင်ရေးစီမံကိန်း ဆောက်လုပ်ရန် သဘောတူစာချုပ်ကို ချုပ်ဆိုကြပါသည်။

- |                                         |                                                                                                                 |
|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ၁။ လုပ်ငန်းအမည်                         | - ရွှေဂုံအိမ်ရာ ပြန်လည်စည်ပင်ရေးစီမံကိန်း                                                                       |
| ၂။ လုပ်ငန်းအုပ်စုသူ                     | - ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန                                              |
| ၃။ လုပ်ငန်းလက်ခံသူ                      | - ဦးစိုးဝင်း၊ မန်းနေးလျင်းဒါရိုက်တာ<br>ထိုက်စင်ကုမ္ပဏီလီမိတက်                                                   |
| ၄။ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည့်<br>မြေကွက်နေရာ | - ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ အနောက်ရွှေဂုံတိုင်<br>ရပ်ကွက်၊ ဓမ္မစေတီလမ်းနှင့် ရွှေဂုံ(လင့်လမ်း)ထောင့် |
| ၅။ မြေဧရိယာ                             | - ၂.၁၆၄ ဧက                                                                                                      |
| ၆။ မြေရှင်းလင်းရေး                      | - ရွှေဂုံအိမ်ရာ ပြန်လည်စည်ပင်ရေးစီမံကိန်း ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါသည်။                                                |

၁၇.၀၆.၂၀၁၃  
၂၀၁၃.၁၀.၁၄  
၂၀၁၃.၁၀.၁၄

အဆောက်အအုံအမျိုးအစား

(က) စီမံကိန်းတွင်အောက်ဖော်ပြပါအဆောက်အအုံများပါဝင်ပါသည်

- (၁) (ဂ)ခန်းတွဲ (၆)ထပ် (မြေညီထပ် Car parking) (1) လုံး (Block A+D)
- (၂) (ဂ)ခန်းတွဲ (၆)ထပ် (မြေညီထပ် Commercial) (1) လုံး (Block B)
- (၃) (ဂ)ခန်းတွဲ (၆)ထပ် (မြေညီထပ် Commercial) (1) လုံး (Block C)
- (၄) Fitness Room + Swimming Pool (1) လုံး (Block E)

(Block E) နှင့် လမ်းဧရိယာအကျယ် (၁၁၂)ပေခန့်တို့ကို ထိုက်စင်ကုမ္ပဏီမှ တည်ဆောက်ပြီး မြန်မာစေတနာကုမ္ပဏီမှ ကုန်ကျစရိတ်အားလုံးကို ကျခံပေးရန်ဖြစ်ပါသည်။


(ခ) နောက်ဆက်တွဲ (က) ပါ အတည်ပြုပြီးသော အောက်ပါအသေးစိတ် အဆောက်အအုံ ပုံစံများအတိုင်းဖြစ်ပါသည်-

- (၁) မိသုကာဆိုင်ရာ အသေးစိတ်ပုံစံ နောက်ဆက်တွဲ (က/၁)
- (၂) မြို့ပြအင်ဂျင်နီယာ အသေးစိတ်ပုံစံ နောက်ဆက်တွဲ (က/၂)
- (၃) လျှပ်စစ်အင်ဂျင်နီယာအသေးစိတ်ပုံစံ နောက်ဆက်တွဲ (က/၃)
- (၄) ရေသန့်အင်ဂျင်နီယာဆိုင်ရာ အသေးစိတ်ပုံစံ နောက်ဆက်တွဲ (က/၄)

(ဂ) ကားရပ်နားရာနေရာများ

- (၁) Block (A+D) Car parking အတွက် Block (A+D) Level (1) အား သီးသန့်ထားရှိ အသုံးပြုစေပါမည်။
- (၂) Block B တွင်ရှိသော Basement (-2) အား Level (2) to (6) Car parking အဖြစ် ထားရှိအသုံးပြုစေပါမည်။ အခန်းတစ်ခန်းအတွက် ကား(၁)စီးနှုန်း ရပ်နား နိုင်ရန်စီစဉ်သတ်မှတ်ပေးပါမည်။
- (၃) Block C တွင်ရှိသော Basement (-2) အား Level (2) to (6) အား အတွက် Car parking အဖြစ် ထားရှိအသုံးပြုစေပါမည်။ အခန်းတစ်ခန်းအတွက် ကား(၁)စီးနှုန်း ရပ်နားနိုင်ရန် စီစဉ်သတ်မှတ်ပေးပါမည်။

ပြည်ထောင်စုအဖွဲ့ချုပ်  
ပြည်ထောင်စုအဖွဲ့ချုပ်  
ပြည်ထောင်စုအဖွဲ့ချုပ်

  
ဦးစီးဌာန  
YCDC (L/C-504)  
၁၂/ဗကထ(နိုင်)၀၃၄၄၂၉

(ဃ) လုပ်ငန်းလက်ခံသူက အဆောက်အဦးအတွက် မြို့ပြ၊ ရေသန့်နှင့် လျှပ်စစ်လုပ်ငန်းများနှင့် ပစ္စည်းများကိုပါ ဆောင်ရွက်ပေးပါမည်။

(င) ဆောက်လုပ်ပြီးသော အဆောက်အဦးမှ အခန်း(၁)ခန်းခြင်းတွင် လျှပ်စစ်မီတာရရှိရေးအတွက် ရန်ကုန်မြို့တော် လျှပ်စစ်ဓါတ်အားပေးအဖွဲ့နှင့် လုပ်ငန်းအပ်နှံသူတို့ ညှိနှိုင်းသတ်မှတ်ထားသော ကုန်ကျစရိတ်ကို လုပ်ငန်းလက်ခံသူကိုယ်တိုင်က တာဝန်ခံ၍ဖြစ်စေ၊ အိမ်ခန်းဝယ်ယူသူများထံမှ လုပ်ငန်းလက်ခံသူက စုဆောင်းတောင်းခံ၍ဖြစ်စေ သတ်မှတ်ရက်အမှီပေးသွင်းရမည်။

။ စီမံကိန်းခန့်မှန်းတန်ဖိုး ။ ။ စီမံကိန်းတစ်ခုလုံး၏ ခန့်မှန်းတန်ဖိုးမှာ ကျပ်သန်းပေါင်း သန်း(၁၃၀၀၀)ခန့် ဖြစ်ပါသည်။

။ အာမခံတင်သွင်းခြင်း ။ ။ စီမံကိန်းအာမခံငွေအဖြစ် ကျပ်သိန်း (၃၀၀၀)အား ဆောက်လုပ်ရေးနှင့် အိမ်ရာဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးဘဏ်တွင် အာမခံပေးသွင်းအပ်နှံထားရှိရပါမည်။

၁၀။ ရွှေဂုံအိမ်ရာ ပြန်လည်စည်ပင်ရေးစီမံကိန်းတွင် လုပ်ငန်းအပ်နှံသူအတွက် ပေးအပ်ရမည့် အဆောက်အဦ ဆောက်လုပ်ပေးအပ်ပြီးသည့်အပြင် လုပ်ငန်းလက်ခံသူမှရမည့် အဆောက်အဦ ဆောက်လုပ်ခြင်းများ လုံးဝပြီးစီးမှသာ အပိုဒ် (၉) အရ စီမံကိန်းလုပ်ငန်း အာမခံအဖြစ် တင်သွင်းထားသော အာမခံအပ်နှံငွေကို လုပ်ငန်းအပ်နှံသူသို့ ပြန်လည်ပေးအပ်ရမည်။

(က) ခွဲဝေရရှိသောအခန်းများကို ရောင်းချရာ၌ ဝယ်ယူသူများတွင် အောက်ပါတာဝန်များ ရှိကြောင်း အသိပေး၍ရောင်းချရမည်-

- (၁) အဆောက်အအုံကို အခန်းဝယ်ယူသူများက စုပေါင်းပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသည်။ ထို့ကြောင့် အခန်းငှားရမ်းခပေးရန်မလို။
- (၂) မိမိအခန်းအတွက် သုံးစွဲသော လျှပ်စစ်မီတာခ၊ ရေဖိုး၊ သန့်ရှင်းရေးခနှင့် အခြားအခွန်များကို ပေးရန်တာဝန်ရှိသည်။
- (၃) အခါအားလျော်စွာ ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီမှ ကောက်ခံသော မြေငှားခနှင့် အခြားအခွန်အခများကို ပေးရန်တာဝန်ရှိသည်။

၁၇၂  
ဦးစီးဌာန  
NCEC (L/C) ...  
... (နိုင်ငံ) ...

(၄) သဘာဝဘေးအန္တရာယ်တစ်ခုခုကြောင့် (သို့မဟုတ်) မမျှော်မှန်းနိုင်သော အကြောင်းကြောင့် စုပေါင်းအဆောက်အအုံပြိုကျပျက်စီးလျှင် စုပေါင်းပိုင်ဆိုင်သူ များသည် ပြိုကျပျက်စီးသည့် အဆောက်အအုံ၏ မူလအဆင့်အတန်းထက် မနိမ့်သော အဆောက်အအုံသစ်ကို မိမိတို့၏ အစီအစဉ်ဖြင့် ဆောက်လုပ် အသုံးပြုနိုင်သည်။

(ခ) လုပ်ငန်းအင်နာဂျာ လုပ်ငန်းပြီးစီးကြောင်း စစ်ဆေးလက်ခံပြီးမှသာ အခန်းဝယ်ယူသူများ အတွက် တရားဝင်လက်ရောက်လွှဲပြောင်းပေးအပ်ရမည်။

စံချိန်စံညွှန်းများ ။ ။ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ ပုံစံရေးဆွဲသူ ဗိသုကာအဖွဲ့နှင့် UCTURE အဖွဲ့ သတ်မှတ်အတည်ပြုထားသည့် အင်ဂျင်နီယာ စံချိန်စံညွှန်းအတိုင်းဖြစ်စေရပါမည်။ ပြင် အဆောက်အအုံ၏ အဆင့်အတန်း တိုးတက်မြင့်မားစေရေးအတွက် နောက်ဆက်တွဲ(ခ)ပါ စံချိန်စံညွှန်းများအတိုင်း ဆောင်ရွက်ရမည်။

(၂) စံချိန်စံညွှန်းများကိုက်ညီစေရန်ကြပ်မတ်ခြင်း ။ ။ လုပ်ငန်းအပ်နှံသူမှတာဝန်ပေးအပ်သော အင်ဂျင်နီယာအဖွဲ့၏ စစ်ဆေးခြင်းကို ခံယူရမည်။ ထိုစစ်ဆေးရေးအဖွဲ့ ငှားရမ်းခြင်းအတွက် ကုန်ကျ ကို လုပ်ငန်းလက်ခံသူမှ ကျခံရမည်။ (စီမံကိန်းလုပ်ငန်းများတွင် အထပ်မြင့် အဆောက်အအုံများ ပါက အထပ်မြင့်အဆောက်အအုံများ ကြီးကြပ်စစ်ဆေးရေးပညာရှင်အဖွဲ့မှ အတည်ပြုသော ပုံစံ အတိုင်း စနစ်တကျဖြစ်စေရေးနှင့် အရည်အသွေး ပြည့်မှီစေရေးအတွက် တာဝန်ပေးသော အဖွဲ့ ဦး/လုပ်ငန်းအပ်နှံသူ၏ စစ်ဆေးကြပ်မတ်မှုကိုခံယူရမည်။) ဆောက်လုပ်ရေးလုပ်ငန်းများကို သီးခြား ပုံစံနှင့်ကိုက်ညီမှုမရှိလျှင်သော်လည်းကောင်း၊ စံချိန်စံညွှန်းနှင့်မညီသော ပစ္စည်းအသုံးပြုမှုကို လျှင်သော်လည်းကောင်း၊ အင်ဂျင်နီယာ နည်းနိဿယများနှင့် ကိုက်ညီစွာ မဆောင်ရွက်နိုင်လျှင် သည်းကောင်း၊ လုပ်ငန်းခွင်ရပ်စဲခြင်း၊ ဆောက်လုပ်ပြီး လုပ်ငန်းများကို ဖျက်သိမ်းစေ၍ ပြန်လည်စေခြင်း၊ ပစ္စည်းများလဲလှယ်စေခြင်းများကို ညွှန်ကြားရမည်ဖြစ်ပြီး လုပ်ငန်းလက်ခံသူမှ ဆောင်ရွက်ရန် သဘောတူပါသည်။

အခြေခံအဆောက်အအုံ ။ ။ လုပ်ငန်းလက်ခံသူကအောက်ပါအတိုင်းဆောင်ရွက်ပေးရမည်-

(က) အခန်း (၁) ခန်းလျှင် ကားတစ်စီးနှုန်း ရပ်နားနိုင်ရေးစီစဉ်ပေးရန်နှင့် ကားရပ်နား ရန်နေရာတွင် အခန်းအမှတ်များ ရေးထိုးထားပေးရန်၊

(ခ) လမ်းမီးများ အပါအဝင် အများသုံးနေရာများရှိ လိုအပ်သောမီးများတပ်ဆင်ပေးရန်၊

- (က) မီးဘေးအန္တရာယ်ကာကွယ်ရေးအတွက် မြန်မာ့နုပေးသတိပေးမှု၊ ညွှန်ကြား  
လမ်းညွှန်ချက်များအတိုင်း ပြည့်စုံအောင် စီမံဖြည့်ဆည်းပေးရန်၊
- (ဃ) နှစ်ဖက်သဘောတူညီထားသည့် လူမှုရေးအခြေခံ အဆောက်အဦများဖြည့်ဆည်းရေးနှင့်  
ပြင်ဆင်ထိန်းသိမ်းရေးအား နောက်ဆက်တွဲ( )ပါအတိုင်း ဆောင်ရွက်ပေးရန်၊

၁၄။ လုပ်ငန်းစတင်ရက် ။ ။ ၂၀၁၃ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ (၁)ရက်နေ့ ဖြစ်ပါသည်။ (လုပ်ငန်း  
စီမံချက်၊ အချိန်ဇယားအသေးစိတ်ကို နောက်ဆက်တွဲ (ဃ) ဖြင့် ဖော်ပြအပ်ပါသည်။)

၁၅။ လုပ်ငန်းပြီးစီးရက် ။ ။ ၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ ဧပြီ (၃၀) ရက်နေ့ ဖြစ်ပါသည်။

၁၆။ အကျိုးအမြတ်ခွဲဝေခြင်း ။ ။ အများသုံးဧရိယာ ( PublicUse ) မှလွဲ၍ ကျန်ဧရိယာစုစုပေါင်း  
( Total Net Area ) - (၁၁၅၆၄၀)စတုရန်းပေအား အောက်ပါအတိုင်း အကျိုးအမြတ် ခွဲဝေ  
သတ်မှတ်ပါသည်-

( အချိုးခွဲဝေမှု	ဧရိယာ	အခန်း	ရာခိုင်နှုန်း
မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန	၆၀၅၀၇	၄၀	၅၂ %
ထိုက်စင်ကုမ္ပဏီလီမိတက်	၅၅၁၃၃	၂၀	၄၈ %

(မှတ်ချက် - အကျိုးအမြတ်ခွဲဝေမှုပုံစံနှင့် အသေးစိတ်ဇယားအား နောက်ဆက်တွဲ (ဂ)ဖြင့်ဖော်ပြ  
အပ်ပါသည်။)

၁၇။ လုပ်ငန်းနှောင့်နှေးမှုအတွက်ဒဏ်ကြေး

- (က) လုပ်ငန်းလက်ခံသူအနေဖြင့် မလွန်ဆန်နိုင်သောဖြစ်ရပ်များမှအပ ပေါ့လျော့အားနည်း  
မှုကြောင့် နောက်ဆက်တွဲ (ဃ) ပါ လုပ်ငန်းစီမံချက် အချိန်ဇယား အသေးစိတ်နှင့်အညီ  
တည်ဆောက်နိုင်ခြင်းမရှိဘဲ လုပ်ငန်းနှောင့်နှေးမှုများ ပေါ်ပေါက်လာပါက နှစ်ဖက်  
သဘောတူထားသည့် စာချုပ်ပါဒဏ်ကြေးများကို ပေးဆောင်ရမည်ဖြစ်ပါသည်။
- (ခ) လုပ်ငန်းပြီးဆုံးရက်တွင် မပြီးစီးပါက လုပ်ငန်းပြီးဆုံးရက်ထက် ကျော်လွန်သည့်အတွက်  
တစ်ရက်လျှင်ဒဏ်ကြေးငွေကျပ် (၁၀၀၀၀၀/)(ကျပ်တစ်သိန်းနှုန်းတိတိဖြင့် လုပ်ငန်း  
အပ်နှံသူအား လုပ်ငန်းလက်ခံသူက ပေးဆောင်ရမည်။ လုပ်ငန်းပြီးဆုံးရမည်နေ့မှ  
တစ်နှစ်ပြည့်သည်အထိ လုပ်ငန်းမပြီးသေးပါက လုပ်ငန်းအပ်နှံသူသည် မိမိအစီအစဉ်အဖြစ်

ဦးနှိုးစဉ်

YCDC (I/C-504)

၁၂/ဗတက(နိုင်)၀၃၄၄၂၉

သကလကဆောင်ရွက်ရန် ကျန်သံလုပ်ငန်းကို လုပ်ငန်းအပ်နှံသူက ပြီးဆုံးသည်အထိ ဆောင်ရွက်ရာတွင် ကုန်ကျစရိတ်အား လုပ်ငန်းလက်ခံသူက ကျခံရမည်။

(ဂ) အထက်အပိုဒ်(ခ)ပါ နှောင့်နှေးမှုအား ပြန်လည်အချိန်မီစေရန် စီမံကိန်းအား အရှိန်အဟုန်မြှင့် တိုးစာကဆောင်ရွက်ပေးရမည်ဖြစ်ပါသည်။

(ဃ) နောက်ဆက်တွဲ (ဃ) ပါ လုပ်ငန်းစီမံချက် အချိန်ဇယား အသေးစိတ်ထက် (၆)လ ရက်ပေါင်း (၁၈၀) နှောင့်နှေးပါက စာချုပ်အားဖျက်သိမ်းပြီး တည်ဆောက်ပြီးစီးသည့် လုပ်ငန်းပမာဏအားလုံးနှင့် အာမခံငွေအား လျော်ကြေးတစ်စုံတစ်ရာမျှ ပြန်မပေးရှိဘဲ လုပ်ငန်းအပ်နှံသူမှ သိမ်းဆည်းရယူမည်ဖြစ်ပါသည်။

နှစ်ဖက်သဘောတူညီချက်များ ။ ။ လုပ်ငန်းအပ်နှံသူနှင့် လုပ်ငန်းအပ်နှံသူတို့၏ နှစ်ဖက်သဘောတူညီချက်များမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်။

● (က) လုပ်ငန်းလက်ခံသူသည် ဤစာချုပ်တွင် ဖော်ပြထားသည့် ရွှေ့အိမ်ရာ ပြန်လည်စည်ပင်ရေးစီမံကိန်းလုပ်ငန်းများကိုမိမိကုန်ကျစရိတ်ဖြင့်တာဝန်ယူ ဆောင်ရွက်ရမည်။

(ခ) လုပ်ငန်းလက်ခံသူသည် မိမိငွေစိုက်ထုတ်ပြီး ပစ္စည်းစုဆောင်းခြင်းလုပ်ငန်းကိုပါတာဝန်ယူ၍ နောက်ဆက်တွဲ(ခ)ပါ စံချိန်စံညွှန်းအတိုင်း လုပ်ငန်းအချိန်မီပြီးစီးရန် တာဝန်ယူရမည်။

(ဂ) လုပ်ငန်းလက်ခံသူအတွက် ခွဲဝေရရှိသော အဆောက်အဦများကဲ့သို့ပင် လုပ်ငန်းအပ်နှံသူအတွက် ရရှိသောအဆောက်အဦများကိုလည်း စံချိန်စံညွှန်း တပြေးညီဖြစ်စေရန်အတွက် လုပ်ငန်းလက်ခံသူမှ တာဝန်ယူရမည်။

(ဃ) လုပ်ငန်းလက်ခံသူအတွက် ခွဲဝေရရှိသော အဆောက်အဦများတွင် ဝယ်ယူနေထိုင်သူများကို လုပ်ငန်းလက်ခံသူ၏ အစီအစဉ်ဖြင့် စိတ်ကြိုက်ရွေးချယ်ရောင်းချနိုင်သည်။ ဤသို့ ရောင်းချခြင်းအတွက် ငွေကြေးအရှုပ်အရှင်း မရှိစေရန် လုပ်ငန်းလက်ခံသူက တာဝန်ယူရမည်။

(င) အဆောက်အဦများ ဆောက်လုပ်ပြီးစီး၍ လုပ်ငန်းအပ်နှံသူထံ လွှဲပြောင်းပေးသည့်အခါတွင် လုပ်ငန်းလက်ခံသူက မိမိရောင်းချပြီးသော အခန်းများတွင် ဝယ်ယူနေထိုင်သူစာရင်းကို အခန်းနေရာချထားမှုစာရင်းနှင့်အတူ လုပ်ငန်းအပ်နှံသူထံ တင်ပြရမည်ဖြစ်ပြီး လုပ်ငန်းအပ်နှံသူထံ လဲလှယ်ပေးပြီးသည့်အခါမှသာ ဝယ်ယူသူများသို့ တရားဝင်လွှဲပြောင်းပေးရန် တာဝန်ယူရမည်။

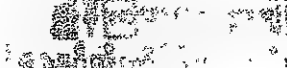
ဦးစီးရင်း

TCDC (L/C-504)

၁၂/ဇူလိုင်(၆၆)၀၃၄၄၂၆



- (၈) အဆောက်အဦ ဆောက်လုပ်ရောင်းချပြီးစီး၍ စုပေါင်းပိုင် အဆောက်အဦ အလုပ် အမှုဆောင် ကော်မတီဖွဲ့စည်းပြီးသည့်အခါ အဆောက်အဦ၏ ဗိသုကာဒီဇိုင်းနှင့် အသေးစိတ် တွက်ချက်မှုပုံစံများ၊ ရေသန့်စနစ်၊ မီးစနစ်၊ တယ်လီဖုန်းစနစ်ဆိုင်ရာ ပုံစံများနှင့် အထောက်အထားစာရွက်စာတမ်းများ (မူရင်း)ကို လုပ်ငန်းလက်ခံသူက အလုပ်အမှု ဆောင်ကော်မတီသို့ တရားဝင်လွှဲပြောင်းပေးရန် သဘောတူပါသည်။
- (ဆ) လုပ်ငန်းလက်ခံသူ ရရှိသောအခန်းများကို ရောင်းချချိန်တွင် ရောင်းချသည့် စာချုပ်၌ “ ဝယ်ယူသူသည် စုပေါင်းပိုင်အဆောက်အဦစီမံကိန်းဖြစ်၍ တိုက်ခန်းလခကိုထပ်မံပေးရန် မလိုသော်လည်း မိမိအခန်းအတွက် လျှပ်စစ်မီတာခ၊ စည်ပင်သာယာခွန်နှင့် စုပေါင်းပိုင် အဆောက်အဦ အလုပ်အမှုဆောင်ကော်မတီက သတ်မှတ်သော အခွန်အခများကို ပေးချေရန် တာဝန်ရှိသည်” ဟူသောစာပိုဒ်ကို ထည့်သွင်းချုပ်ဆိုရန် သဘောတူပါသည်။
- (ဇ) မမျှော်မှန်းနိုင်သော သဘာဝဘေးအန္တရာယ်ကြောင့်ဖြစ်စေ၊ အခြားမလွှဲမရှောင်သာသော ဘေးအန္တရာယ်ကြောင့်ဖြစ်စေ တည်ဆောက်ဆဲကာလတွင် ပျက်စီးဆုံးရှုံးခြင်းများရှိခဲ့ပါက လုပ်ငန်းလက်ခံသူက တာဝန်ရှိစေရမည်။ လုပ်ငန်းလက်ခံသူသည် စီမံကိန်းကာလအတွင်း မြန်မာနိုင်ငံအာမခံလုပ်ငန်းဥပဒေအရ သတ်မှတ်ထားသော အာမခံအားလုံး(အလုပ်သမား ထိခိုက်နစ်နာမှု အာမခံအပါအဝင်)ကိုတာဝန်ယူဆောင်ရွက်ရမည်။
- (ဈ) လုပ်ငန်းလက်ခံသူသည် အလုပ်သမားအခွင့်အရေးနှင့် ပတ်သက်၍ အလုပ်သမား ဝန်ကြီးဌာနမှ ထုတ်ပြန်ထားသော ဥပဒေ၊ အမိန့်နှင့် ညွှန်ကြားချက်များနှင့်အညီ စီမံဆောင်ရွက်ပေးရမည်။
- (ည) စီမံကိန်းနယ်မြေအတွင်းသဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် လူမှုဘဝ ပတ်ဝန်းကျင် ညစ်ညမ်းမှုမဖြစ်စေရေးတို့အတွက် မြန်မာနိုင်ငံ၏တည်ဆဲဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေများအရ လုပ်ငန်းလက်ခံသူက အစီအစဉ်များ ပြုလုပ်ဆောင်ရွက်ရမည်။
- (ဋ) ဤစာချုပ်ပါအတိုင်း ဆောင်ရွက်စဉ် မမျှော်လင့်ဘဲ ဓာတ်သတ္တုအရင်းအမြစ်များ၊ သဘာဝတွင်းထွက်သယံဇာတများနှင့် ကျောက်မျက်များ၊ ရှေးဟောင်းပစ္စည်းများ တွေ့ရှိလျှင် လုပ်ငန်းအပ်နံ့သို့စာဖြင့် အကြောင်းကြားရမည်ဖြစ်ပြီး အဆိုပါ ပစ္စည်းများသည် နိုင်ငံပိုင်ပစ္စည်းများ ဖြစ်စေရမည်။
- (ဌ) လုပ်ငန်းလက်ခံသူသည် တည်ဆောက်ပြီး အဆောက်အဦများကို တည်ဆောက်ပြီးစီး သည့်နှစ်မှ (၁)နှစ်အတွင်း မလွန်ဆန်နိုင်သော ဖြစ်ရပ်များမှအပ ပျက်စီးခဲ့ပါက လုပ်ငန်းလက်ခံသူမှ ကုန်ကျစရိတ်ကျခံ၍ တာဝန်ယူပြန်လည်ဆောက်လုပ်ပေးရမည်။

  
 ဦးစိုးဝင်း  
 ယခင်အမှုဆောင်ကော်မတီဝင်

YCDC (L/C-504)  
 ၁၂/၀၈၀၈(နိုင်)၀၃၄၄၂၉



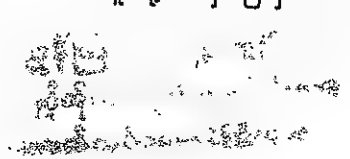
စီမံကိန်းပြီးစီး၍ လုပ်ငန်းအပ်နှံသူသို့ အပြီးအပိုင် လုပ်ငန်းလွှဲပြောင်း ပေးအပ်ရာ၌ လုပ်ငန်းခွင်ရှိ ပတ်ဝန်းကျင်အား ရှင်းလင်းပေးရန် လုပ်ငန်းလက်ခံသူက တာဝန်ယူ ရမည်။

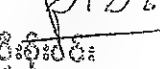
(ဃ) လုပ်ငန်းအားလုံးပြီးစီး၍ စာဖြင့် အကြောင်းကြားသည့်နေ့ရက်မှ (၂) ပတ်အတွင်း တာဝန်လွှဲပြောင်းရေးကို ပြီးစီးအောင် ဆောင်ရွက်ပေးရန် လုပ်ငန်းလက်ခံသူမှ တာဝန်ယူရမည်။

မလွန်ဆန်နိုင်သောဖြစ်ရပ်များ ။ ။ မလွန်ဆန်နိုင်သောဖြစ်ရပ်များဆိုသည်မှာ သဘာဝ လျှောက် ကြုံတွေ့နိုင်သည့် ရေဘေး၊ လေဘေး၊ မီးဘေး၊ မြေငလျင်ဘေး စသည်များအပြင် ဝံ့တော်အစိုးရ၏ ကန့်သတ်တားမြစ်ချက်များ၊ တရားဥပဒေ စိုးမိုးရေးနှင့် ငြိမ်ဝပ်ပိပြားမှု ပျက်ပြားခြင်း၊ ဖြစ်ခြင်း၊ သပိတ်မှောက်ခြင်းစသည်တို့နှင့် စာချုပ်တွင် တစ်ဖက်ဖက်က လိုအပ်သော သတိပေးချက်နှင့် ဘက်စုံစောင့်ရှောက်မှု မလွန်ဆန်နိုင်မကျော်လွှားနိုင်သည့် အလားတူဖြစ်ရပ်များဖြစ်ပြီး ယင်းမလွန်ဆန် သော ဖြစ်ရပ်များကြောင့် စီမံကိန်းဆောင်ရွက်မှုကို ထိခိုက်ဆုံးရှုံးစေလျှင်လုပ်ငန်းလက်ခံသူသည် လုပ်ငန်းအပ်နှံသူသို့ နစ်နာဆုံးရှုံးမှုအတွက် လျော်ကြေး တောင်းခံခွင့် မရှိစေရ။

အငြင်းပွားမှုဖြေရှင်းခြင်း ။ ။ ဤသဘောတူစာချုပ်နှင့်ပတ်သက်၍ အငြင်းပွားမှုတစ်စုံတစ်ရာ ပေါက်ပါက နှစ်ဦးနှစ်ဖက် ပြေလည်စွာ ညှိနှိုင်းဖြေရှင်းရမည်။ ထိုသို့ဖြေရှင်း၍ မရပါကထိုအငြင်းပွားမှုကို ဖက်စီက တစ်ဦးစီ ခန့်ထားသော ခုံလူကြီးနှစ်ဦးဖြင့် ဖြေရှင်းရမည်။ ခုံလူကြီးနှစ်ဦးက ဖြေရှင်းမဆုံး ခိုင်လျှင် ခုံလူကြီးနှစ်ဦးက ရွေးချယ်ခန့်ထားသော သမာဓိလူကြီး၏အဆုံးအဖြတ်ကို ခံယူရမည်။ ကြီးနှစ်ဦး(သို့မဟုတ်) သမာဓိလူကြီး၏ ဆုံးဖြတ်ချက်သည် အပြီးဖြစ်စေရမည့်အပြင် နှစ်ဖက် သည်များအပေါ်၌လည်း အတည်ဖြစ်စေရမည့် တရားမျှတစီရင်ဆုံးဖြတ်ခြင်းဆိုင်ရာ ကော်မရှင်လုပ်နည်းများသည် ၁၉၄၄ ခုနှစ်၊ မြန်မာနိုင်ငံ တရားမျှတ စီရင်ဆုံးဖြတ်ခြင်း အက်ဥပဒေ မာနိုင်ငံ အက်ဥပဒေအမှတ် ၄/၁၉၄၄) နှင့် နောက်ပိုင်းထုတ်ပြန်သော တည်ဆဲပြင်ဆင်ချက်များနှင့် ညီညွတ်စေရမည်။ တရားမျှတစီရင်ဆုံးဖြတ်မည့်နေရာသည် ပြည်ထောင်စု သမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်၊ ပြည်ထောင်စု ဖြစ်စေရမည်။ အမှုအတွက် ကုန်ကျစရိတ်များကို အမှုရှုံးသူမှကျခံရမည်။

စာချုပ်ပြင်ဆင်ခြင်း ။ ။ ဤစာချုပ်ပါ အိမ်ရာစီမံကိန်းပုံစံများ (သို့မဟုတ်) အကြောင်း များ (သို့မဟုတ်) စည်းကမ်းချက်များ ပြင်ဆင်ခြင်း၊ ပြောင်းလဲခြင်း နှင့် ထပ်မံဖြည့်စွက်ခြင်း ပါလိုပါက လုပ်ငန်းအပ်နှံသူနှင့် လုပ်ငန်းလက်ခံသူတို့၏ နှစ်ဦးနှစ်ဖက်စာဖြင့် သဘောတူညီချက် ရှိသော ပြုလုပ်ရမည်။

  
ပြည်ထောင်စုအတွက်  
အမှုအတွက်

  
ဦးစိုးဝင်း  
YCDC (L/C-504)  
၁၂/၀၀၀၀(နိုင်)၀၃၄၄၂၉

စာချုပ်ရပ်စဲခြင်း ။ ။ ဤစာချုပ်ကို အောက်ပါအကြောင်း တစ်ခုခုဖြစ်ပေါ်လာပါက  
ရပ်စဲခွင့်ရှိသည်။

(က) ဤသဘောတူစာချုပ် သဘောတူလက်မှတ်ရေးထိုးသည့်နေ့မှစ၍ ရက်ပေါင်း(၉၀)  
အတွင်း လုပ်ငန်းလက်ခံသူမှ စတင်အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်မှု မရှိခြင်း။

(ခ) စာချုပ်ပါ စည်းကမ်းတစ်ရပ်ရပ်ကို လုပ်ငန်းလက်ခံသူမှ ဖောက်ဖျက်ကျူးလွန်ခြင်း။

(ဂ) မီးလောင်ခြင်း၊ ရေကြီးခြင်း၊ ငလျင်လှုပ်ခြင်းစသည့် သဘာဝဘေးအန္တရာယ်ကြောင့်  
ဖြစ်စေ၊ အခြား မိမိမှ အစိုးမရနိုင်သော အကြောင်းများကြောင့်ဖြစ်စေ၊ စီမံကိန်း  
လုပ်ငန်းနှင့် ပတ်သက်သောမြေနှင့် အဆောက်အအုံပစ္စည်းများ ပျက်စီးဆုံးရှုံးလျှင်  
လုပ်ငန်း ဆက်လက်ဆောင်ရွက်ရန် မဖြစ်နိုင်ခြင်း။

(ဃ) စီမံကိန်းအကောင်အထည်ဖော်မည့် လုပ်ငန်းလက်ခံသူသည် အကြောင်းကြောင့်  
ကုမ္ပဏီဒေဝါလီ(လူမွဲစာရင်း) ခံ၍ ဖျက်သိမ်းခြင်း။

(င) လုပ်ငန်းလက်ခံသူသည် လုပ်ငန်းအပ်နှံသူသို့ ပေးဆပ်ရန်ရှိသောငွေများအား  
သတ်မှတ်ချိန်အတွင်း ပေးသွင်းခြင်း မပြုခြင်း။

၂၃။ စီမံကိန်းကာလအတွင်းထိန်းသိမ်းမှုစရိတ်များ ။ ။ စီမံကိန်းကာလအတွင်းနှင့်  
အဆောက်အအုံဆောက်လုပ်ရောင်းချပြီးစီး၍ စုပေါင်းပိုင် အဆောက်အအုံအလုပ်အမှုဆောင်  
ကော်မတီမဖွဲ့စည်းနိုင်မီကာလအတွင်း အဆောက်အအုံပြုပြင်ထိန်းသိမ်းရေး၊ သာယာရေးကိစ္စနှင့်  
အောက်ပါကိစ္စအဝဝအတွက် ကုန်ကျစရိတ်များကို လုပ်ငန်းလက်ခံသူက ကျခံရမည်။

(က) စီမံကိန်းဧရိယာအတွင်းရှိလမ်းများ ပြုပြင်ထိန်းသိမ်းခြင်းလုပ်ငန်း၊

(ခ) တံတားများ Box Culvert များ ပြုပြင်ထိန်းသိမ်းခြင်းလုပ်ငန်းများ၊

(ဂ) မြေယာရှုခင်းများ ပြုပြင်ထိန်းသိမ်းခြင်းလုပ်ငန်း၊

(ဃ) လမ်းမီးတိုင်များ ပြုပြင်ထိန်းသိမ်းခြင်းလုပ်ငန်း၊

(င) လုံခြုံရေးအစောင့် လစာနှင့် ဝန်ထမ်းစရိတ်များ၊

(စ) ဓာတ်လှေခါး ပြင်ဆင်ထိန်းသိမ်းခြင်းလုပ်ငန်း၊

(ဆ) အရန်ဓာတ်အားပေးစက် ပြင်ဆင်ထိန်းသိမ်းခြင်းလုပ်ငန်း၊

(ဇ) အဆောက်အအုံရေပေးစနစ်ရေမော်တာနှင့် Ground Tank ပြင်ဆင်ထိန်းသိမ်းရေးလုပ်ငန်း။

ဦးစီးဝင်း

YCDC (I/C-504)

၀၂/၀၈က(နိုင်)၀၃၄၄၂၉

၂၄။ အထွေထွေ ။ စာချုပ်တွင် လုပ်ငန်းအားလုံးပြီးစီး၍ လုပ်ငန်းအပ်နှံသူထံ လုပ်ငန်းအပ်ပြီးသည့် နေ့ရက်မှစ၍ (၁၂)လ (တစ်နှစ်) အာမခံကာလ ပြီးဆုံးသည့်နေ့တွင် စာချုပ်သက်တမ်းကုန်ဆုံးမည် ဖြစ်ပါသည်။

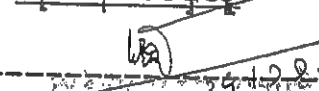
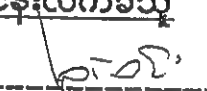
၂၅။ ဤစာချုပ်တွင် အခြားဖော်ပြထားသည်မှအပ လုပ်ငန်းအပ်နှံသူနှင့် လုပ်ငန်းလက်ခံသူတို့အကြား အားလုံးသော အကြောင်းကြားချက်များ၊ တောင်းဆိုချက်များကို စာဖြင့်ရေးသားပြုလုပ်ရမည်။

၂၆။ လုပ်ငန်းခွင်အတွင်း ပေါ့လျောမှုကြောင့် အလုပ်သမားနှင့် အနီးဝန်းကျင်ရှိသူများ ထိခိုက်ဒဏ်ရာရခြင်း မရှိစေရန် လုပ်ငန်းလက်ခံသူမှ တာဝန်ယူရမည်။


၂၇။ ဤသဘောတူစာချုပ်သည် လုပ်ငန်းအပ်နှံသူနှင့် လုပ်ငန်းလက်ခံသူတို့အပြင် ဥပဒေအရ ဖြစ်စေ၊ အခြားနည်းဖြစ်စေ၊ ဆက်ခံသူများနှင့် လွှဲအပ်ခံရသူများအပေါ်တွင် အကျိုးသက်ရောက်မှုရှိသည်။

၂၈။ ဤစာချုပ်တွင် ပါရှိသော နောက်ဆက်တွဲများသည် ဤစာချုပ်၏တစ်စိတ်တစ်ဒေသဖြစ်စေရမည်။

၂၉။ ဤသဘောတူစာချုပ်ကို ဖတ်ရှုနားလည်သဘောပေါက်ပြီးဖြစ်သဖြင့် အောက်ဖော်ပြပါ အသိသက်သေနှစ်ဦးရှေ့မှောက်၌ ဦးစီးဌာနနှင့် လုပ်ငန်းလက်ခံသူတို့က အထက်တွင် ဖော်ပြထားသော ၂၀၁၃ ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာ ( ၁၄ )ရက်နေ့တွင် လက်မှတ်ရေးထိုး ချုပ်ဆိုကြပါသည်။

	<u>လုပ်ငန်းအပ်နှံသူ</u>		<u>လုပ်ငန်းလက်ခံသူ</u>
လက်မှတ်		လက်မှတ်	
အမည်	-----	အမည်	ဦးစိုးဇော်
ရာထူး	-----	ရာထူး	YCDC (L/C-504) ၁၂/လလက(နိုင်)နေနေ၂၉

#### အသိသက်သေများ

လက်မှတ်	-----	လက်မှတ်	
အမည်	-----	အမည်	ဦး ခက်အို
ရာထူး	-----	ရာထူး	လက်ထောက်မန်နေဂျာ

**BOARD OF DIRECTORS MEETING**

**OF**

**DREAM INTERNATIONAL CONCIERGE PTE. LTD.**

**1. TIME AND PLACE**

Held on 16 June 2017, at 10 am; at 290 Orchard Road # 17-11 the Paragon Singapore (238859).

**2. PRESENT**

<u>NAME</u>	<u>POSITION</u>
1. Chin Pin Wern Bernard	Director
2. Erica Audrey Lai Tseng Han	Director

**3. CHAIRMAN AND QUORUM**

Chin Pin Wern Bernard was elected Chairman of the meeting. He noted that two directors were present and he declared that the meeting was quorum and could proceed to business.

**4. ESTABLISHMENT OF A NEW LEGAL ENTITY IN MYANMAR**

The Chairman reported that the purpose of the meeting was to establish a new legal entity (private company limited) in the Republic of the Union of Myanmar ("Myanmar") with the proposed name of **Dream Aesthetics Company Limited** and that the Company would hold 10% shares in the said company.

After consideration and being satisfied that it is for the benefit of the Company.

5. **PERSON AUTHORIZED TO ACT AS LEGAL REPRESENTATIVE AND AUTHORIZED SIGNATORY**


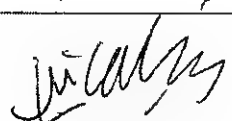
It was resolved that **Mr. Chin Pin Wern Bernard** of Singapore nationality with Passport number E6307140B be and is hereby appointed as the legal representative of the Company and **Ms. Win Win Thant** of Myanmar nationality with National Registration Card number 12/Sa Kha Na (Naing) 004578 be and is appointed to act as a **authorized signatory** in connection with the establishment of the Company to sign, execute and deliver any and all documents in the name and/or on behalf of the Company as may be appropriate in the circumstances.

6. **OTHER BUSINESS (IF ANY)**

There being no further business the meeting then ended at .1.1... am.



.....  
Chin Pin Wern Bernard  
Chairman of the Meeting

Directors Present	SIGNATURE
1. Chin Pin Wern Bernard	
2. Erica Audrey Lai Tseng Han	

## Dream Aesthetics Company Limited

### Employee List

Sr. No.	Position	Level	Total H.C
1.	Doctor (Local)	Management	1
2.	General Manager	Management	1
3.	Admin/Finance/IT Staff	Supervisor	1
4.	Therapist/Nurse	Staff	1
5.	Therapist/Nurse	Staff	1
6.	Therapist/Nurse	Staff	1
7.	Marketing	Staff	1
8.	Receptionist	Staff	2
8.	Driver	Staff	1
TOTAL HEAD Count			10

## Dream Aesthetics Company Limited

### Procedures and treatments Plan for Business Implementation

#### Facial Procedures (45-60 mins)

##### *KKUM Luxury for pigmentation and spots*

- Hydrate and restore radiance immediately
- Lighten pigmentation sequentially

KKUM Luxury သည် အသားအရေအတွက်လိုအပ်သည့် ရေဓာတ်ဖြည့်တင်းပေးသောကြောင့် အသားအရေကို လက်ငင်းဖြူဝင်းတောက်ပလာစေပြီး အစက်အပြောက်များအား လျော့ချပေးပါသည်။

##### *KKUM Artistry for acne troubled skin*

- Reduce and control bacterial activity
- Lighten acne scars and hydrate

KKUM Artistry သည် ဝက်ခြံပြဿနာဖြစ်နေသော အသားအရေအတွက်ဖြစ်ပြီး ဘက်တီးရီးယား ပြန့်ပွားမှုအား လျော့နည်းစေရန် ထိန်းချုပ်ပေးပါသည်။ ဝက်ခြံအမာရွတ်များအား လျော့ပါးစေပြီး ရေဓာတ်ဖြည့်ပေးပါသည်။

##### *KKUM Signature for dull and uneven skin tone*

- Hydrate and restore radiance immediately
- Eliminate fine lines and reduce the appearance of wrinkles

ထိုင်းမှိုင်းကာ အရောင်မညီသော အရေပြားအတွက် KKUM Signature သည် အသားအရေအား ရေဓာတ်ဖြည့်တင်းပေးကာ လက်ငင်းတောက်ပလာစေသည်။ အရေးအကြောင်းများအား ဖယ်ရှားပေးကာ အသားအရေတွန့်ခြင်းအား လျော့ပါးစေပါသည်။

##### *KKUM Prestige for wrinkle and anti-ageing concerns*

- Soften the appearance of wrinkles and fine lines immediately
- Brighten and even skin tone

KKUM Prestige treatment သည် အသက်အရွယ်ကြောင့်ဖြစ်ပေါ်လာသည့် အရေးအကြောင်းများနှင့် အသားအရေတွန့်ခြင်းအား ချက်ချင်းလျော့နည်းစေပါသည်။ အသားအရေအား ဖြူဝင်းလာစေကာ အရောင်ညီမျှလာစေနိုင်ပါသည်။

### ***KKUM Laser Threading Facial for Minimizing Pores and Reducing Facial Hair***

- Gradually removes facial hair for smoother skin
- Stimulates collagen reproduction to tighten pores

*KKUM Laser Threading Facial Treatment* သည် ချွေးပေါက်များအား ကျဉ်းမြောင်းစေပြီး မျက်နှာပေါ်မှ အမွှေးအမျှင်များအား လျော့နည်းစေရန် လုပ်ဆောင်ပေးသည့်နည်းလမ်းဖြစ်ပြီး အသားအရေ ချောမွေ့စေရန် မျက်နှာအရေပြားမှ အမွှေးများအား ဖြည်းညင်းစွာ ဖယ်ရှားပေးသည်။ ချွေးပေါက်များအား တင်းရင်းစေရန်အတွက် collagen ယုတ်ယုတ်မှု များပြားစေရန် လှုံ့ဆော်ပေးပါသည်။

### ***KKUM Seong Yeong V-Lift HIFU Facial Treatment***

- High Intensity Focused Ultrasound (HIFU) tightens, tones and lifts loose skin around the lower face and chin area for well defined and defined v-line.

*KKUM Seong Yeong V-Lift HIFU Facial Treatment* သည် တိကျသော စွမ်းအားပြင်းသည့် နှုန်းလွန်အသံလှိုင်းများဖြင့် မျက်နှာအား ကုသပေးသည်။ လျော့တွဲနေသော မျက်နှာအရေပြားအား ပင့်တင်ကာ တင်းရင်းစေပြီး မျက်နှာပတ်ဝန်းကျင် နှာခေါင်း၊ ပါးသွယ်ရိုးများအား ထင်းလာစေရုံမက မေးနှစ်ထပ်ဖြစ်ခြင်းအားလည်း လျော့ပါးစေသည်။

### ***KKUM Eye Brightening Treatment***

- Lightens dark circles and plumps fine lines for more youthful looking eyes.

*KKUM Eye Brightening Treatment* သည် မျက်ကွင်းညိုနေသည်များကို ပျောက်စေပြီး နုပျိုသောမျက်လုံးများဖြစ်ပေါ်လာစေရန် မျက်လုံးထောင့်နားက အရေးအကြောင်းများကို လျော့နည်းပျောက်အောင် ကုသပေးပါသည်။

### ***LED Light Therapy***

- (30 – 40 mins)

**LED Light Therapy** အလင်းကုထုံးသည် အရေပြားအောက်ခြေအား အလင်းလှိုင်းများ ပစ်ကာ melanin ဓာတ်အား ဖြိုခွဲသော နည်းဖြစ်သည်။ ကုသမှုပြီးဆုံးသည်နှင့် အသားအရေ တောက်လာခြင်း၊ ချွေးပေါက်များ ကျဉ်းသွားခြင်း၊ တင်းရင်းကာ ဖြူဝင်းသော အသားအရောင်နှင့် အမွှေးအမျှင်များ လျော့နည်းသွားခြင်းတို့ကို လက်ငင်း ခံစားရမည်ဖြစ်သည်။ ထို့အပြင်

1. Acne and Decongesting  
ဝက်ခြံနှင့် အဖုအထပ်များအား လျော့နည်းစေခြင်း။
2. Destress and Smoothing  
ပျော့ပျောင်းကာ ချောမွေ့စေခြင်း။



3. Revitalizing and nourishing

အသားအရေအား ပြန်လည်နုပျိုးစေအောင် အာဟာရဓာတ်ဖြည့်ပေးခြင်း။

4. Firming

လျော့တွဲသောအသားအရေအား တင်းမာစေခြင်း။

5. Anti-aging and whitening

နုနယ်ပျိုမြစ်စေခြင်းနှင့် ဖြူဝင်းစေခြင်း။

6. Moisturizing and Anti-aging.

ရေဓာတ်ဖြည့်စွမ်းခြင်းနှင့် နုနယ်စေခြင်းတို့အတွက်လည်း ကုသပေးနိုင်ပါသည်။

**HIFU (High Intensity Focused Ultrasound) Lift & Tighten**

- 1 – 1.5 hours

Tightens and lifts the brows, cheeks, jowls and double chin using High Intensity Focused Ultrasound (HIFU) waves. The energy triggers a natural response under the skin, jumpstarting the regeneration process that produces new collagen and elastin fibres.

တိကျသော စွမ်းအားပြင်းသည့် နှုန်းလွန်အသံလှိုင်းများ HIFU (High Intensity Focused Ultrasound) ဖြင့် မျက်ခုံးများ၊ ပါးပြင်များ၊ ပါးသွယ်ရိုးများနှင့် နှစ်ထပ်ဖြစ်နေသော မေးများအား တင်းရင်းစေရန် ပင့်တင်ပေးသည်။ ထိုအသံလှိုင်းသည် အရေပြားအောက်တွင် သဘာဝ တုံ့ပြန်မှုများ အား ဖြစ်ပေါ်စေရန် လှုံ့ဆော်ပေးကာ collagen အသစ်များနှင့် ဆွဲနိုင် ဆန့်နိုင်သော ဖိုင်ဘာအသစ်များအား အသစ်တစ်ဖန်ထုတ်လုပ်ပေးစေသည်။

**RF (RADIOFREQUENCY) Anti-Wrinkle**

- 1.5 – 2 hours

Smoothens wrinkles and uneven skin, tones unsightly bulges, dimples and enhances definition of facial features around the eyes, jaws and neck through collagen remodeling

RF (RADIOFREQUENCY) နည်းဖြင့် Collagen များအား ပြန်လည်ပြင်ဆင်ခြင်းဖြင့် အရေးအကြောင်းများ၊ အသားအရောင် မညီမျှခြင်းများ၊ အဖုအထစ်များ၊ အချိုင့်များအား ချောမွေ့ညီညာစေပြီး မျက်လုံး၊ မေးရိုးနှင့် လည်ပင်းပတ်လည်မှ ပုံပန်းသွင်ပြင်များအား ပိုမိုထင်ရှားလာစေသည်။

**RF & HIFU Non-invasive Facelift**

- 2.5 – 3 hours

Holistic rejuvenating and anti-ageing program combine both RF and HIFU treatments to lift and tighten skin. This treatment addresses wrinkles, skin elasticity concerns, and also encourage new collagen regeneration. This treatment can be done on the face, neck and also selected areas on the body.

လုံးလုံးလျားလျား ပြန်လည်နုပျိုလာစေရန်နှင့် အိုမင်းရင့်ရော်ခြင်းကင်းစေရန် ဆောင်ရွက်မှု အား RF နှင့် HIFU ကုသခြင်းများနှင့်အတူ ပေါင်းစပ်၍ မျက်နှာအား ပင့်တင်ကာ အသားအရေ တင်းရင်းစေသည်။ ဤကုသမှုသည် အရေးအကြောင်းများ၊ အရေပြားပျော့တွဲမှုများအား လျော့နည်းစေကာ collagen အသစ်များ ထုတ်လုပ်စေရန် အထောက်အကူပြုသည်။ ဤကုသမှုအား မျက်နှာပေါ်၊ လည်ပင်းပေါ်နှင့် ကြိုက်နှစ်သက်ရာ ကိုယ်ခန္ဓာ အစိတ်အပိုင်း ပေါ်တွင် ခံယူနိုင်သည်။

## Devices for Facial Procedures

Microdermabrasion - Machine for facial

Jet clear - Machine for facial

## Body Treatments

- Cryosculpt Fat freeze Cyrolipolysis  
Cryo, Vaccum နှင့် LED နည်းပညာအား ပေါင်းစပ်အသုံးပြု၍ အဆီဆဲလ်များအား အေးခဲစေကာ ဖယ်ရှားပေးသော နည်းလမ်းဖြစ်သည်။ ဤကုသမှုသည် ခွဲစိတ်စရာမလိုဘဲ စိတ်ချလုံခြုံရသော နည်းဖြစ်၍ တစ်ကြိမ်နှင့်ပင် ရလဒ်များအား တွေ့မြင်နိုင်စေပါသည်။
- Ultrasound cavitation of fats  
နှုန်းလွန်အသံလှိုင်းဖြင့် အဆီများအား လှုံ့ဆော်ပေး၍ lipolytic ဟော်မုန်းကို ထုတ်လုပ်မှုများစေပြီး အဆီများအား စွမ်းအင်အဖြစ် ပြောင်းလဲစေသော နည်းလမ်းဖြစ်သည်။
- Stretch mark removals  
အကြောပြတ်ရာများအား ဖယ်ရှားပေးခြင်း။
- Reduce cellulite  
Cellulite အဆီပြင်များအား လျော့ချပေးခြင်း။
- Liposuction alternative uses Selective RF to achieve circumferential reduction, fat elimination, and body shaping  
ဧရိယာအသံလှိုင်းအား ရွေးချယ်အသုံးပြု၍ မခွဲစိတ်ဘဲ အဆီများအား ဖယ်ရှားပေးခြင်းနှင့် ကိုယ်ခန္ဓာအား ပုံသွင်းပေးခြင်း။
- Non-invasive Fat Reduction and Body Shaping  
မခွဲစိတ်ဘဲ အဆီများအား လျော့ချခြင်းနှင့် ကိုယ်ခန္ဓာအား ပုံသွင်းခြင်း။

To:

The Director General  
Directorate of Investment and Company Administration  
The Government of the Republic of the Union of Myanmar  
No. 1. Thitsar Road, Yankin Township, Yangon.

Date: 14.2.2017

Re: Application to check availability of company name for foreign company registration

1. I wish to submit an application to confirm the availability of the following company name:

Name in English: Dream Aesthetics Co. Ltd.

Name in Myanmar: ဒီရီမ် အေစတီတစ် ကုမ္ပဏီလီမိတက်  
(The proposed company name must be specified in both English & Myanmar).

2. The contact details of the applicant are as listed below:

Name: Mr. Han Thant

Company: Day Co. Ltd.

Address: 924 4th Ave

Phone number: 09-2730559

3. The business objectives and activities of the proposed foreign company are as listed below:

- (i)
- (ii)
- (iii)
- (iv)
- (v)
- (vi)
- (vii)
- (viii)

Signature of applicant:

Name:

NRC (Myanmar) or Passport No. (and country) :



KANBAWZA BANK  
SHWEGONDINE BRANCH  
NO.212-A,101/102  
WEST SHWE GONE DAING RD,BAHAN  
Ph. (01)558251-52-53-54,  
Fax: (01)558255-56-57

Date . 06 November, 2017

ACCOUNT NO. : 00710900704659901 (USD) -  
NAME : DREAM AESTHETICS CO.,LTD  
NRC : , 12/MAGADA(N)126042, 12/SAKHANA(N)004578,  
ADDRESS : RM NO.8(GF AND 1ST FLR),GOLDEN LINK ,  
CONDO,DHAMMAZED STREET,, BAHAN TSP,YANGON  
PHONE : 09425030993,RM NO.8(GF AND 1ST FL),GOLDEN LINK  
CONDO,

Statement Of Transaction For The Date Between 01/08/2017 and 06/11/2017

Date_Time	Description	Debit	Credit	Balance
01/08/2017	Opening Balance			0.00
01/08/2017	By Cash Deposit Cash transaction 007-DAW WIN WIN THANT 09425030993		100.00	100.00
01/08/2017	To Transfer - COMMISSION 330601017 - 007-DAW WIN WIN THANT 09425030993	0.30		99.70
01/08/2017	To Transfer - Cash Handling Fee 330601017 - 007-DAW WIN WIN THANT 09425030993	0.70		99.00
01/09/2017	By Transfer - FT Incoming Amount - DREAM SEA HOLDINGS PTE LTD - DBS BANK LTD. - CAPITAL INJECTION FOR INVESTMENT 0016014834982		75,000.00	75,099.00
04/09/2017	To Cash - Cheque Withdrawal by Cash 00002331 WIN WIN THANT 09-405030443	4,871.00		70,228.00
06/09/2017	To Transfer - Cheque Transfer - 00002332 - 007(DAW WIN WIN THANT 12/SAKHANA(N)004578 09425030993)	11,441.00		58,787.00
06/09/2017	To Transfer - A/C Transfer - 007(DAW WIN WIN THANT 12/SAKHANA(N)004578 09425030993)	2.00		58,785.00
25/09/2017	To Cash - Cheque Withdrawal by Cash 00002333 007-win win thant 09425030993	2,822.00		55,963.00
03/10/2017	To Transfer - Cheque Transfer - 00002334 - 007(DAW WIN WIN THANT 12/SAKHANA(N)004578 4250309923)	11,407.00		44,556.00
03/10/2017	To Transfer - A/C Transfer - 007(DAW WIN WIN THANT 12/SAKHANA(N)004578 4250309923)	2.00		44,554.00
26/10/2017	To Transfer - Cheque Transfer - 00002335 - 007(DAW WIN WIN THANT 425030993)	5,109.83		39,444.17
26/10/2017	To Transfer - A/C Transfer - 007(DAW WIN WIN THANT 425030993)	2.00		39,442.17
06/11/2017	Closing Balance			39,442.17
No of Debit	10	Debit Total	35,657.83	
No of Credit	2	Credit Total	75,100.00	

Thank You For Banking With SHWEGONDINE BRANCH

Please report any discrepancies found on your statement immediately.  
NB - Statement will not be sent unless there is a change of transaction.

Asst / DY Manager

With reversal Page No 1



Kenbawza Bank  
International Banking Division  
Foreign Remittance Department



No (53), Corner of Merchant Road & Bo Soon Pet Street, Pabedan Township, Yangon, Myanmar.  
Ph : +95 1 2307193-4, Fax: +95 1 2307160-4  
Email [remittance@kbzbank.com](mailto:remittance@kbzbank.com)

Date : 01-September-2017  
Our Ref : 206FTIC172441518

### ADVICE OF CREDIT

This is certify that we have received the capital brought in for DREAM AESTHETICS CO.,LTD as details

Currency USD

Amount 75,000.00

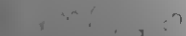
( Seventy-five thousand only )

Account Number 00710900704659901

Sending Institution DBS BANK LTD

Country SINGAPORE

Sender's Reference No 0016OT4834982

  
General Manager

International Banking Division

Foreign Remittance Department

012865



မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

ဒဂုင်း ( မ ) အက် ( ဝိ ) သက်စစ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း

နှင့်

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ



THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Memorandum Of Association

AND

Articles Of Association

OF

Dream Aesthetics COMPANY LIMITED

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ



အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

ဒ ရင်း ( မိ ) အက် ( ဝိ ) သက်တမ်း

ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း



၁။ ကုမ္ပဏီ၏အမည်သည် ဒ ရင်း ( မိ ) အက် ( ဝိ ) သက်တမ်း ကုမ္ပဏီ လီမိတက် ဖြစ်ပါသည်။

၂။ ကုမ္ပဏီ၏ မှတ်ပုံတင် အလုပ်တိုက်သည် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း တည်ရှိရမည်။

၃။ ကုမ္ပဏီ တည်ထောင်ခြင်း၏ ရည်ရွယ်ချက်များမှာ တစ်ဖက်စာမျက်နှာပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်။

၄။ အစုဝင်များ၏ ပေးရန်တာဝန်ကို ကန့်သတ်ထားသည်။

၅။ အမေရိကန် ဒေါ်လာ ၁ ကုမ္ပဏီ၏ သတ်မှတ်မတည့်ငွေရင်းသည် ကျပ် ၁၀၀၀၀၀၀၀ အမေရိကန် ဒေါ်လာ ၁ /-( ကျပ် ၁၀၀၀၀၀၀၀ တိတိ ) ဖြစ်၍ငွေကျပ် ၁၀၀၀၀၀၀၀ /-( ကျပ် ၁၀၀၀၀၀၀၀ တိတိ ) တန် အစုရှယ်ယာပေါင်း ၁၀၀၀၀၀၀၀ ခွဲထားပါသည်။ ကုမ္ပဏီ၏ ရင်းနှီးငွေကို ကုမ္ပဏီ၏ စည်းမျဉ်းများနှင့် လက်ရှိတရားဝင် တည်ဆဲဖြစ်နေသောတရားဥပဒေ အထွေထွေပဌာန်းချက်များနှင့်အညီ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေး၌ တိုးမြှင့်နိုင်ခွင့်၊ လျှော့ချနိုင်ခွင့်နှင့် ပြင်ဆင်နိုင်ခွင့် အာဏာရှိစေရမည်။

၆။ ကုမ္ပဏီတည်ထောင်ခြင်း၏ ရည်ရွယ်ချက်များမှာ



မျက်နှာအဖွဲ့ပြင်ခြင်း ၊ ခန္ဓာကိုယ်အဖွဲ့ပြင်ခြင်း နှင့် အခြား သောကုသမ္မာများ  
အတွက် ဆေး ကုသမှုဖြင့်ဖြစ်စေ ဆေး ကုသမှုမပါပဲ နှင့်ဖြစ်စေ ဝန်ဆောင်မှု  
ပေး သော အဖွဲ့အစည်းရပ်စုံ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းများ

၇။ ကုမ္ပဏီမှ သင့်တော်လျှောက်ပတ်သည်ဟု ယူဆပါက ကုမ္ပဏီ၏ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင်  
အကျိုးရှိစေရန်အတွက် မည်သည့်ပုဂ္ဂိုလ်၊ စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်း၊ ကုမ္ပဏီ၊ ဘဏ်၊ သို့မဟုတ်၊ ငွေကြေး  
အဖွဲ့အစည်း ထံမှမဆို ငွေချေးယူရန်။

ခြွင်းချက်။ ကုမ္ပဏီသည် အထက်ဖော်ပြပါ ရည်ရွယ်ချက်များကို ပြည်ထောင်စုသမ္မတနိုင်ငံတော်  
အတွင်း၌ ဖြစ်စေ၊ အခြားမည်သည့် အရပ်ဒေသ၌ဖြစ်စေ၊ အချိန်ကာလအလိုက် တည်မြဲနေသော  
တရားဥပဒေများ၊ အမိန့်ကြော်ငြာစာများ၊ အမိန့်များက ခွင့်ပြုထားသည့် လုပ်ငန်းများမှအပ  
အခြားလုပ်ငန်း များကို လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုပါ။ ထို့အပြင် ပြည်ထောင်စု  
သမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း၌ အချိန် ကာလအားလျော်စွာ တည်မြဲနေသည့် တရားဥပဒေ  
ပြဋ္ဌာန်းချက်များ၊ အမိန့်ကြော်ငြာစာများ၊ အမိန့်များနှင့် လျော်ညီသင့်တော်ခြင်း သို့မဟုတ်၊  
ခွင့်ပြုထားခြင်းရှိမှသာလျှင် လုပ်ငန်းများကို ဆောင်ရွက်မည်ဟု ခြွင်းချက်ထား ရှိပါသည်။



အောက်တွင် အမည်၊ နိုင်ငံသား၊ နေရပ်နှင့် အကြောင်းအရာစုံလင်စွာပါသော ဇယားတွင် လက်မှတ်ရေးထိုးသူကျွန်ုပ်တို့ ကိုယ်စီကိုယ်တိုင် ဤသင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းအရ ကုမ္ပဏီတစ်ခုဖွဲ့စည်းရန် လိုလားသည့် အလျောက် ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည်အသီးသီးနှင့် ယှဉ်တွဲ၍ပြထားသော အစုရှယ်ယာများကို ကုမ္ပဏီ၏ မတည်ရင်းနှီးငွေတွင် ထည့်ဝင်ရယူကြရန် သဘောတူကြပါသည်။

စဉ်	အစုထည့်ဝင်သူများ၏အမည်၊ နေရပ်လိပ်စာနှင့်အလုပ်အကိုင်	နိုင်ငံသားနှင့် အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဝယ်ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ	ထိုးမြဲလက်မှတ်
1.	Dream Sea Holdings Pte.Ltd, Incorporated Company Registration No. 201423948M 290 Orchard Road, #17-11, Paragon, 238859, Singapore  Represented By: Chin Pin Wern Bernard Blk 291, Bishan St 24, #06- 41, Singapore 570291	Singaporean PPNo. E6307140B	90,000 shares	
2.	Dream International Concierge Pte.Ltd Company Registration No. 201423946K 290 Orchard Road #17-11, The Paragon, 238859, Singapore  Represented By: Chin Pin Wern Bernard Blk 291, Bishan St 24, #06- 41, Singapore 570291	Singaporean PPNo. E6307140B	10,000 shares	

ရန်ကုန်။

နေ့စွဲ၊

၂၀၁၇ခုနှစ်၊

June

လ၊ 12 ..

ရက်။

အထက်ပါလက်မှတ်ရှင်များသည် ကျွန်ုပ်တို့၏ရှေ့မှောက်တွင်  
လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

  
DAW NAY CHI WINT (LL B),  
ADVOCATE L-10084/15

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

၁၇၆ (၆) အက် (၆) သက်တမ်း ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ



- ၁။ ဤသင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းနှင့် လိုက်လျောညီထွေမဖြစ်သည့် စည်းမျဉ်းများမှအပ၊ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲ ပထမ ဇယားပုံစံ 'က' ပါစည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီနှင့် သက်ဆိုင်စေရမည်။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၁၇(၂)တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် မလိုက်နာ မနေရ စည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီ နှင့်အစဉ်သဖြင့် သက်ဆိုင်စေရမည်။

အများနှင့် မသက်ဆိုင်သော ကုမ္ပဏီ

- ၂။ ဤကုမ္ပဏီသည် အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီဖြစ်၍ အောက်ပါ သတ်မှတ်ချက်များသည် အကျိုးသက် ရောက်စေရမည်။
  - (က) ဤကုမ္ပဏီက ခန့်အပ်ထားသော ဝန်ထမ်းများမှအပ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှင် အရေအတွက်ကို ငါးဆယ် အထိသာကန့်သတ်ထားသည်။
  - (ခ) ဤကုမ္ပဏီ၏အစုရှယ်ယာ သို့မဟုတ် ဒီဘင်ချာ သို့မဟုတ် ဒီဘင်ချာစတော့(စ်) တစ်ခုခုအတွက်ငွေထည့် ဝင်ရန် အများပြည်သူတို့အား ကမ်းလှမ်းခြင်းမပြုလုပ်ရန် တားမြစ်ထားသည်။

မ,တည်ရင်းနှီးငွေနှင့် အစုရှယ်ယာ

- ၃။ အ မေ ဂျီက န် ဒေ T လ ၁ အ မေ ဂျီက န် ဒေ T လ ၁  
 ကုမ္ပဏီ၏ သတ်မှတ်မတည်ငွေရင်းသည် ကျပ် ၀၀၀၀၀၀၀၀ /-( ကျပ်  
 ဆယ်သိန်း တိတိ )ဖြစ်၍ အီဂျစ် မ ဂျီက န် ၀ /-( ကျပ် ၀ ဒေ T လ ၁  
 တိတိ )တန် အစုရှယ်ယာပါင်း(၁၀၀၀၀၀၀၀) ခွဲထားပါသည်။  
 ကုမ္ပဏီ၏ရင်းနှီးငွေကို ကုမ္ပဏီ၏ စည်းမျဉ်းများနှင့် လက်ရှိငွေရင်းဝင်တည်ဆဲဖြစ်နေသောတရားဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့်  
 အညီ အထွေထွေသင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေး၌ တိုးမြှင့်နိုင်ခွင့်၊ လျှော့ချနိုင်ခွင့်နှင့် ပြင်ဆင်နိုင်ခွင့်အာဏာရှိစေရမည်။

- ၄။ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို မထိခိုက်စေလျက် အစုရှယ်ယာများသည် ဒါရိုက်တာများ၏ ကြီးကြပ်ကွပ်ကဲမှုအောက်တွင် ရှိစေရမည်။ ၎င်းဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သော ပုဂ္ဂိုလ်များအား သတ်မှတ်ချက် အခြေအနေ တစ်စုံတစ်ရာဖြင့် အစုရှယ်ယာများကို ခွဲဝေချထားခြင်း သို့မဟုတ် ထုခွဲရောင်းချခြင်း တို့ကိုဆောင်ရွက် နိုင်သည်။

- ၅။ အစုရှယ်ယာ လက်မှတ်များကို အထွေထွေမန်နေဂျာ သို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့ကသတ်မှတ်သည့် အခြားပုဂ္ဂိုလ်များက လက်မှတ်ရေးထိုး၍ ကုမ္ပဏီ၏ တံဆိပ် ရိုက်နှိပ် ထုတ်ပေးရမည်။ အစုရှယ်ယာ လက်မှတ်သည် ပုံပန်းပျက်ခြင်း၊ ပျောက်ဆုံးခြင်း၊ သို့မဟုတ် ပျက်စီးခြင်းဖြစ်ပါက အဖိုးအခဖြင့် ပြန်လည်အသစ်ပြုလုပ်ပေးမှုကို သော်လည်းကောင်း၊ ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆသော အခြားသက်သေခံ အထောက်အထား တစ်စုံတစ်ရာကို တင်ပြ စေ၍သော်လည်းကောင်းထုတ်ပေးနိုင်သည်။ ကွယ်လွန်သွားသော အစုရှယ်ယာရှင်တစ်ဦး၏ တရားဝင်ကိုယ်စား လှယ်ကို ဒါရိုက်တာ များကအသိအမှတ်ပြုပေးရမည်ဖြစ်သည်။
- ၆။ ဒါရိုက်တာများသည် အစုရှင်များက ၎င်းတို့၏ အစုရှယ်ယာများအတွက် မပေးသွင်းရသေးသော ငွေများကို အခါ အားလျော်စွာတောင်းဆိုနိုင်သည်။ အစုရှင်တိုင်းကလည်း ၎င်းတို့ထံတောင်းဆိုသည့် အကြိမ်တိုင်းအတွက် ဒါရိုက်တာ များက သတ်မှတ်သည့်အချိန်နှင့်နေရာတွင် ပေးသွင်းစေရန် တာဝန်ရှိစေရမည်။ ဆင့်ခေါ်မှုတစ်ခုအတွက်အရစ်ကျ ပေးသွင်းစေခြင်း၊ သို့မဟုတ် ပယ်ဖျက်ခြင်း သို့မဟုတ် ရွှေ့ဆိုင်းခြင်းတို့ကို ဒါရိုက်တာများက သတ်မှတ်နိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ

- ၇။ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးက တစ်စုံတစ်ရာ သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းမှု မပြုလုပ်သမျှ ဒါရိုက်တာများ၏ အရေအတွက်သည် (     ) ဦးထက်မနည်း (     ) ဦးထက်မများစေရ။  
ပထမဒါရိုက်တာများသည် -  
(၁) Mr. Chin Pin Wern Bernard  
(၂) Daw Win Win Thant  
(၃)  
(၄)  
(၅)

တို့ဖြစ်ကြပါသည်။

- ၈။ ဒါရိုက်တာများသည် ၎င်းတို့အနက်မှ တစ်ဦးကို မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ အဖြစ် အချိန်အခါအလိုက် သင့်လျော်သော သတ်မှတ်ချက်များ၊ ဉာဏ်ပူဇော်ခများဖြင့် ခန့်ထားရမည်ဖြစ်ပြီး အခါအားလျော်စွာ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က ပေးအပ်သော အာဏာများ အားလုံးကို ၎င်းကအသုံးပြုနိုင်သည်။
- ၉။ ဒါရိုက်တာတစ်ဦးဖြစ်မြောက်ရန် လိုအပ်သော အရည်အချင်းသည် ကုမ္ပဏီ၏ အစုရှယ်ယာ အနည်းဆုံး (-)ခုကို ပိုင်ဆိုင်ခြင်းဖြစ်၍ ၎င်းသည် မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၈၅ ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို လိုက်နာရန် တာဝန်ရှိသည်။
- ၁၀။ အစုရှယ်ယာများ လွှဲပြောင်းရန် တင်ပြချက်ကို မည်သည့် အကြောင်းပြချက်မျှ မပေးဘဲ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့သည် ၎င်းတို့ပြည့်စုံ၍ ချုပ်ချယ်ခြင်းကင်းသော ဆင်ခြင်တွက်ဆမှုဖြင့် မှတ်ပုံတင်ရန် ငြင်းဆိုနိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ၏ ဆောင်ရွက်ချက်များ

- ၁၁။ ဒါရိုက်တာများသည် ၎င်းတို့ သင့်လျော်သည် ထင်မြင်သည့်အတိုင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် တွေ့ဆုံ ဆွေးနွေးခြင်း၊ အစည်းအဝေး ရွှေ့ဆိုင်းခြင်း၊ အချိန်မှန်စည်းဝေးခြင်း၊ အစည်းအဝေးအထမြောက်ရန် အနည်းဆုံး ဒါရိုက်တာ ဦးရေသတ်မှတ်ခြင်းတို့ကို ဆောင်ရွက်နိုင်သည်။ ယင်းသို့ မသတ်မှတ်ပါက ဒါရိုက်တာနှစ်ဦးတက်ရောက်လျှင် အစည်းအဝေးထမြောက်ရမည်။ အစည်းအဝေးတွင် မည်သည့်ပြဿနာမဆို ပေါ်ပေါက်ပါက မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ၏ အဆုံးအဖြတ်သည်အတည်ဖြစ်ရမည်။ မည်သည့် ကိစ္စများကိုမဆို မဲခွဲဆုံးဖြတ်ရာတွင် မဲအရေအတွက် တူနေပါက သဘာပတိသည် ဒုတိယမဲ သို့မဟုတ် အနိုင်မဲကို ပေးနိုင်သည်။
- ၁၂။ ဒါရိုက်တာများ၏ အစည်းအဝေးကို မည်သည့်ဒါရိုက်တာကမဆို အချိန်မရွေး ခေါ်နိုင်သည်။

၁၃။ ဒါရိုက်တာအားလုံးက လက်မှတ်ရေးထိုးထားသော ရေးသားထားသည့်ဆုံးဖြတ်ချက်တစ်ရပ်သည် နည်းလမ်းတကျ ခေါ်ယူကျင်းပသော အစည်းအဝေးက အတည်ပြုသည့် ဆုံးဖြတ်ချက်ကိုသို့ပင် ကိစ္စအားလုံး အတွက် အကျိုး သက်ရောက်စေရမည်။

**ဒါရိုက်တာများ၏ လုပ်ပိုင်ခွင့်နှင့်တာဝန်များ**

၁၄။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲဇယားပုံစံ (က)ပါ စည်းမျဉ်းအပိုဒ် ၇၁ တွင် ပေးအပ်ထားသော အထွေထွေ အာဏာများကို မထိခိုက်စေဘဲဒါရိုက်တာများသည် အောက်ဖော်ပြပါ အာဏာများ ရှိရမည်ဟု အတိအလင်း ထုတ်ဖော်ကြေညာသည်။ အာဏာဆိုသည်မှာ -

- (၁) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟုယူဆသော တန်ဖိုးနှင့်စည်းကမ်းများ၊ အခြေအနေများ သတ်မှတ်၍ ကုမ္ပဏီကရယူရန်အာဏာရှိသည် မည်သည့်ပစ္စည်း၊ အခွင့်အရေးများ၊ အခွင့်အလမ်းများကိုမဆိုဝယ်ယူရန် သို့မဟုတ် အခြားနည်းလမ်းများဖြင့်ရယူပိုင်ဆိုင်ရန်အပြင် ကုမ္ပဏီကပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသောမည်သည့်ပစ္စည်း၊ အခွင့်အရေးများ၊ အခွင့်အလမ်းများကိုမဆို သင့်တော်သောစည်းကမ်းချက်များ သတ်မှတ်၍ရောင်းချခြင်း၊ အငှားချခြင်း၊ စွန့်လွှတ်ခြင်း၊ သို့မဟုတ် အခြားနည်းလမ်းများဖြင့် ဆောင်ရွက်ခြင်းတို့ကို ပြုလုပ်ရန်။
- (၂) သင့်လျော်သောစည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များဖြင့်ငွေကြေးများကိုချေးငှားရန် သို့မဟုတ်အဆိုပါချေးငှား သော ငွေကြေးများကို ပြန်လည်ပေးဆပ်ရန်အတွက် အာမခံများထားရှိရန်အပြင်၊ အထူးသဖြင့် ဤကုမ္ပဏီ၏ ဒီဘင်ချာများ၊ ဒီဘင်ချာစတော့(စ်)များ၊ ခေါ်ယူခြင်းမပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများအပါအဝင် ယခုလက်ရှိ နှင့် နောင်ရှိမည့် ပစ္စည်းများအားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို အပေါင်ပြု၍ ထုတ်ဝေရန်။
- (၃) ဤကုမ္ပဏီက ရယူထားသော အခွင့်အရေးများ သို့မဟုတ် ဝန်ဆောင်မှုများအတွက် အားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို ငွေကြေးအားဖြင့် ပေးချေရန်၊ သို့မဟုတ် အစုရှယ်ယာများ၊ ငွေချေးစာချုပ်များ၊ ဒီဘင်ချာများ သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီ၏အခြားသော အာမခံစာချုပ်များကို ထုတ်ပေးရန်၊ ထို့အပြင် အဆိုပါ အစုရှယ်ယာများ ထုတ်ပေးရာ၌ ငွေအပြည့် ပေးသွင်းပြီးသော အစုရှယ်ယာအနေဖြင့် သော်လည်းကောင်း၊ တစ်စိတ်တစ်ဒေသ ပေးသွင်းပြီးသော အစုရှယ်ယာများ အနေဖြင့်သော်လည်းကောင်း သဘောတူညီသကဲ့သို့ ထုတ်ဝေပေးရန်နှင့် အဆိုပါ ငွေချေးစာချုပ်များ၊ ဒီဘင်ချာများ သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီ၏ အခြားသော အာမခံ စာချုပ်များဖြင့် ထုတ်ပေးပေးရာ၌ ခေါ်ဆိုခြင်း မပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများ အပါအဝင် ဤကုမ္ပဏီ၏ ပစ္စည်းအားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို အပေါင်ပြု၍ဖြစ်စေ၊ ထိုကဲ့သို့မဟုတ်ဘဲဖြစ်စေ ထုတ်ပေးရန်။
- (၄) ဤကုမ္ပဏီနှင့် ပြုလုပ်ထားသော ကန်ထရိုက်စာချုပ်များ၊ တာဝန်ယူထားသည့်လုပ်ငန်းများ ပြီးစီးအောင် ဆောင်ရွက်စေခြင်း အလို့ငှာခေါ်ယူခြင်း မပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများ အပါအဝင် ဤကုမ္ပဏီ၏ ပစ္စည်းရပ်များ အားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို ပေါင်နှံ၍ သော်လည်းကောင်း၊ အပေါင်ပြု၍ သော်လည်းကောင်း သို့မဟုတ် အစုရှယ်ယာများအတွက် ငွေများ တောင်းခံခေါ်ယူ၍ သော်လည်းကောင်း ခွင့်ပြုရန် သို့မဟုတ် သင့်လျော်သည့်အတိုင်း ဆောင်ရွက်ရန်။
- (၅) မန်နေဂျာများ၊ အတွင်းရေးမှူးများ၊ အရာရှိများ၊ စာရေးများ၊ ကိုယ်စားလှယ်များနှင့် ဝန်ထမ်းများကိုအမြဲ တမ်း၊ ယာယီ သို့မဟုတ် အထူးကိစ္စရပ်များအတွက်ခန့်ထားခြင်း၊ ရပ်စဲခြင်း၊ ဆိုင်းငံ့ခြင်းများအတွက်လည်း ကောင်း အဆိုပါ ပုဂ္ဂိုလ်တို့၏တာဝန်များ၊ အာဏာများ၊ လစာငွေများ၊ အခြားငွေကြေးများကို သတ်မှတ် ရာ၌လည်းကောင်း၊ အာမခံပစ္စည်းများ တောင်းခံရာ၌လည်းကောင်း သင့်လျော်သလိုဆောင်ရွက်ရန်၊ ထို့ အပြင် အဆိုပါကိစ္စရပ်များအတွက် ကုမ္ပဏီ၏ မည်သည့်အရာရှိကိုမဆို ကိစ္စရပ်အားလုံးကို ဖြစ်စေ၊ တစ်စိတ် တစ်ဒေသကိုဖြစ်စေ ဒါရိုက်တာများ၏ကိုယ်စား ဆောင်ရွက်နိုင်ရေးအတွက် တာဝန်လွှဲအပ်ရန်။
- (၆) ဤကုမ္ပဏီ၏ ဒါရိုက်တာတစ်ဦးအား ဒါရိုက်တာရာထူးနှင့် တွဲဖက်၍ မန်နေဂျင်း ဒါရိုက်တာ၊ အထွေထွေ မန်နေဂျာ၊ အတွင်းရေးမှူး သို့မဟုတ် ဌာနခွဲ မန်နေဂျာအဖြစ် ခန့်ထားရန်။
- (၇) မည်သည့် အစုရှင်ထံမှမဆို ၄င်းတို့၏ အစုရှယ်ယာများအားလုံးကို ဖြစ်စေ၊ အချို့အဝက်ကိုဖြစ်စေ စွန့်လွှတ်ခြင်းအား သဘောတူညီသောစည်းကမ်းများဖြင့် လက်ခံရန်။

- (၈) ဤကုမ္ပဏီက ပိုင်ဆိုင်သော သို့မဟုတ် ပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသော သို့မဟုတ် အခြားအကြောင်းများကြောင့်ဖြစ်သော မည်သည့် ပစ္စည်းကိုမဆို ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား လက်ခံထိန်းသိမ်းထားရန်အတွက် မည်သည့်ပုဂ္ဂိုလ် သို့မဟုတ် ပုဂ္ဂိုလ်များကိုမဆို ခန့်ထားရန်နှင့် အဆိုပါ ယုံမှတ် အပ်နှံခြင်းများနှင့် ပတ်သက်၍ လိုအပ်သော စာချုပ် စာတမ်းများ ချုပ်ဆို ပြုလုပ်ရန်။
- (၉) ဤကုမ္ပဏီ၏ အရေးအရာများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ဤကုမ္ပဏီက ပြုလုပ်သော သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီအပေါ် သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီ၏ အရာရှိများအပေါ် ပြုလုပ်သော တရားဥပဒေအရ စွဲဆို ဆောင်ရွက်မှုများကို တရားစွဲဆို၊ အရေးယူ၊ ခုခံကာကွယ်ရန် သို့မဟုတ် ခွင့်လွှတ်ရန်၊ ထို့အပြင် ဤကုမ္ပဏီက ရရန်ရှိသော ကြွေးမြီများနှင့် ဤကုမ္ပဏီအပေါ် တောင်းခံသော ကြွေးမြီများနှင့်ပတ်သက်၍ ပေးဆပ်ရန် အချိန်ကာလ ရွှေ့ဆိုင်းခွင့်ပြုခြင်း သို့မဟုတ် နှစ်ဦးနှစ်ဖက် သဘောတူ ကျေအေးခြင်းများ ပြုလုပ်ရန်။
- (၁၀) ဤကုမ္ပဏီက ပေးရန်ရှိသော သို့မဟုတ် ရရန်ရှိသော ငွေတောင်းခံခြင်းများကို ဖြန်ဖြေရေး ခုံသမာဓိထံသို့ ဖြေရှင်းရန်အတွက် အပ်နှံရန်အပြင် ဖြန်ဖြေရေး ခုံသမာဓိ၏ ဆုံးဖြတ်ချက်အတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်။
- (၁၁) ဤကုမ္ပဏီက ရရန်ရှိသောတောင်းဆိုချက်၊ တောင်းခံချက်များနှင့် ကုမ္ပဏီသို့ပေးရန်ရှိသော ငွေကြေးများအတွက် ပြေစာများ ပြုလုပ် ထုတ်ပေးခြင်း၊ လျှော်ပစ်ခြင်းနှင့် အခြားသောနည်းဖြင့်စွန့်လွှတ်ခြင်းများကို ပြုလုပ်ရန်။
- (၁၂) လူမွဲစာရင်းခံရခြင်း၊ ကြွေးမြီ မဆပ်နိုင်ခြင်း ကိစ္စများနှင့် ပတ်သက်၍ ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား ဆောင်ရွက်ရန်။
- (၁၃) ငွေလွှဲစာတမ်းများ၊ ချက်လက်မှတ်များ၊ ဝန်ခံကတိစာချုပ်များ ထပ်ဆင့် လက်မှတ်ရေးထိုးခြင်းများ၊ လျှော်ပစ် ခြင်းများ၊ ကန်ထရိုက် စာချုပ်များနှင့်စာရွက်စာတမ်းများကို ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား မည်သူက လက်မှတ် ရေးထိုးခွင့် ရှိသည်ကို စိစစ်သတ်မှတ်ရန်။
- (၁၄) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆပါက သင့်လျော် လျှောက်ပတ်သောနည်းလမ်းများဖြင့် လတ်တလော အသုံးပြုရန် မလိုသေးသော ကုမ္ပဏီပိုင် ငွေများကို အာမခံပစ္စည်း ပါသည်ဖြစ်စေ၊ မပါသည်ဖြစ်စေ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံ ထားရန်နှင့် စိမ့်ခန့်ခွဲထားရန်။ ထို့အပြင် အချိန်ကာလအားလျော်စွာ မြှုပ်နှံထားသောငွေကို ပြန်လည်ရယူရန်နှင့် ပြင်ဆင်ပြောင်းလွှဲရန်။
- (၁၅) ဤကုမ္ပဏီ၏ အကျိုးအတွက် ငွေကြေး စိုက်ထုတ် ကုန်ကျခံထားသော ဒါရိုက်တာ သို့မဟုတ် အခြား ပုဂ္ဂိုလ်များက ကုမ္ပဏီ၏ (လက်ရှိနှင့် နောင်တွင်ရှိမည့်) ပစ္စည်းများကို ဤကုမ္ပဏီ၏ အမည်ဖြင့်ဖြစ်စေ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ ကိုယ်စားဖြစ်စေ ပေါင်နှံခြင်းကို သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆပါက ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန်။ အဆိုပါ ပေါင်နှံခြင်းဆိုရာ၌ ရောင်းချနိုင်သည့် အာဏာနှင့် အခြားသော သဘောတူညီထားသည့် တရားဝင် သဘော တူညီချက်များနှင့် ဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များပါ ပါဝင်သည်။
- (၁၆) ဤကုမ္ပဏီကခန့်အပ်ထားသော မည်သည့်အရာရှိသို့မဟုတ် ပုဂ္ဂိုလ်ကိုမဆို အတိအကျဆောင်ရွက်ခဲ့သည့်လုပ်ငန်း သို့မဟုတ် ဆောင်ရွက်မှုတစ်ခုအတွက် ရရှိသော အမြတ်ငွေမှ ကော်မရှင်ပေးခြင်း သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီ၏ အထွေထွေ အမြတ်အစွန်းမှ ခွဲဝေပေး ခြင်းများ ပြုလုပ်ရန်နှင့် အဆိုပါကော်မရှင်များ၊ အမြတ်များခွဲဝေပေးခြင်း စသည်တို့ကို ဤကုမ္ပဏီ၏လုပ်ငန်းကုန်ကျစရိတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသအဖြစ် သတ်မှန်ရန်။
- (၁၇) ဤကုမ္ပဏီ၏လုပ်ငန်းများ၊ အရာရှိများ ဝန်ထမ်းများနှင့် အစုရှင်များအတွက် ထုတ်ပြန်ထားသော စည်းမျဉ်းများ၊ စည်းကမ်းချက်များ၊ စည်းကမ်းဥပဒေများကို အခါအားလျော်စွာ သတ်မှတ်ခြင်း၊ ပြင်ဆင်ခြင်း၊ ဖြည့်စွက်ခြင်း များ ဆောင်ရွက်ရန်။
- (၁၈) ဤကုမ္ပဏီ၏လုပ်ငန်းအတွက် ဤကုမ္ပဏီ၏အမည်ဖြင့်ဖြစ်စေ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စားဖြစ်စေ လိုအပ်သည်ဟု ယူဆလျှင် ညှိနှိုင်းဆွေးနွေးခြင်းနှင့် ကန်ထရိုက်စာချုပ် ချုပ်ဆိုခြင်းများကို ပြုလုပ်ရန်၊ ဖျက်သိမ်းရန်နှင့် ပြင်ဆင်ရန် အပြင် အဆိုပါ ဆောင်ရွက်ချက် စာချုပ်များနှင့် ကိစ္စရပ်များကိုလည်းကောင်း၊ ၎င်းတို့နှင့် စပ်လျဉ်းသော ကိစ္စရပ်များကို လည်းကောင်း လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ရန်။
- (၁၉) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်လျှောက်ပတ်သည်ဟု ယူဆပါက ကုမ္ပဏီ၏ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် အကျိုးရှိ စေရန်အတွက် မည်သည့် ပြည်တွင်းပြည်ပ ပုဂ္ဂိုလ်၊ စီးပွားရေး အဖွဲ့အစည်း၊ ကုမ္ပဏီ သို့မဟုတ် ဘဏ် သို့မဟုတ် ငွေကြေးအဖွဲ့အစည်းထံမှ မဆို ငွေချေးယူရန်။

**အထွေထွေအစည်းအဝေးကြီးများ**

၁၅။ ကုမ္ပဏီကိုဥပဒေအရ ဖွဲ့စည်းတည်ထောင်ပြီးသည့်နေ့မှ တစ်ဆယ့်ရှစ်လအတွင်း အထွေထွေသင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးကြီးကိုကျင်းပရမည်။ ထို့နောက် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်ပေးသည့် အချိန်နှင့် နေရာများတွင် ပြက္ခဒိန်နှစ်တစ်နှစ်လျှင် အနည်းဆုံးတစ်ကြိမ် (နောက်ဆုံးကျင်းပသည့် အထွေထွေအစည်းအဝေးကြီးနှင့် တစ်ဆယ့်ငါးလထက် မပိုသည့်အချိန်၌) ကျင်းပရမည်။ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးစတင်၍ လုပ်ငန်းအတွက် ဆွေးနွေးချိန်တွင် အစည်းအဝေးအထမြောက်ရန် သတ်မှတ်သည့် အစုရှင်အရေအတွက် မတက်ရောက်သော မည်သည့်သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးတွင်မဆို လုပ်ငန်းနှင့် ပတ်သက်၍ ဆုံးဖြတ်ဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုရ။ ဤတွင်အခြားနည်း သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းခြင်း မရှိလျှင် ထုတ်ဝေထားသည့် မတည် ရင်းနှီးငွေ အစုရှယ်ယာများ၏ ငါးဆယ်ရာခိုင်နှုန်းထက်မနည်း ပိုင်ဆိုင်ကြသည့် (နှစ်ဦးထက်မနည်းသော) အစုရှင်များ ကိုယ်တိုင်တက်ရောက်လျှင် လုပ်ငန်းကိစ္စအားလုံး ဆောင်ရွက်ရန် အတွက် အစည်းအဝေးအထမြောက်သည်ဦးရေ ဖြစ်သည်။ အကယ်၍ ကုမ္ပဏီတွင်အစုရှင်အရေအတွက် နှစ်ဦးတည်းသာရှိသည့် ကိစ္စတွင်မူ ထိုနှစ်ဦးတည်းသည်ပင်လျှင် အစည်းအဝေး အထမြောက်ရန် သတ်မှတ်သည့် အရေအတွက် ဖြစ်စေရမည်။

**အမြတ်ဝေစုများ**

၁၆။ သင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေးတွင် ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှင်များအား ခွဲဝေပေးမည့် အမြတ်ဝေစုကို ကြေညာရမည်။ သို့ရာတွင် အမြတ်ဝေစုသည် ဒါရိုက်တာများက ထောက်ခံသော ငွေပမာဏထက် မကျော်လွန်စေရ။ သက်ဆိုင်ရာနှစ်၏ အမြတ်ပမာဏ သို့မဟုတ် အခြားမခွဲဝေရသေးသည့် အမြတ်ပမာဏမှအပ အမြတ်ဝေစုကို ခွဲဝေပေးရ။

**ရုံးဝန်ထမ်းများ**

၁၇။ ကုမ္ပဏီသည် လုပ်ငန်းရုံးတစ်ခုကို ဖွင့်လှစ်၍ ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပြီး အရည်အချင်း ပြည့်မီသူပုဂ္ဂိုလ်တစ်ဦးအား အထွေထွေမန်နေဂျာအဖြစ် ခန့်အပ်ရန်နှင့် အခြားအရည်အချင်း ပြည့်မီသူများအား ရုံးဝန်ထမ်းများအဖြစ် ခန့်အပ်မည် ဖြစ်သည်။ လစာ၊ ခရီးသွားလာစရိတ်နှင့် အခြားအသုံးစရိတ်များကဲ့သို့သော ဉာဏ်ပူဇော်ခများနှင့် အကြေးငွေများကို ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်မည်ဖြစ်ပြီး ၎င်းသတ်မှတ်ချက်များကို သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးက အတည်ပြုရမည်။ အထွေထွေမန်နေဂျာသည် လုပ်ငန်းရုံး၏ ထိရောက်စွာလုပ်ငန်း လည်ပတ်မှုအားလုံးအတွက် တာဝန်ရှိစေရမည်ဖြစ်ပြီး မန်နေဂျင်း ဒါရိုက်တာအားတာဝန်ခံ၍ ဆောင်ရွက်ရမည်။

**ငွေစာရင်းများ**

၁၈။ ဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သည့် ငွေစာရင်းစာအုပ်များကို အောက်ဖော်ပြပါ သတ်မှတ်ချက်များနှင့်အညီ ထားသို့ထိန်းသိမ်း ဆောင်ရွက်ရမည်။

- (၁) ကုမ္ပဏီ၏ ရငွေ၊ သုံးငွေများ၏ ပမာဏနှင့် ၎င်းရငွေ၊ သုံးငွေများ ဖြစ်ပေါ်ခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်းသည့် အကြောင်း ကိစ္စများ။
- (၂) ကုမ္ပဏီ၏ ကုန်ပစ္စည်းများ ရောင်းချခြင်းနှင့် ဝယ်ယူခြင်းများ။
- (၃) ဤကုမ္ပဏီ၏ ရရန်ပိုင်ခွင့်နှင့် ပေးရန်တာဝန်များ။

၁၉။ ငွေစာရင်းစာအုပ်အားလုံးကို ဤကုမ္ပဏီ၏ မှတ်ပုံတင်ထားသော လုပ်ငန်းရုံး သို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော် သည်ဟု ထင်မြင်ယူဆသော အခြားနေရာတွင် သိမ်းဆည်းထားရမည်ဖြစ်ပြီး၊ ရုံးချိန်အတွင်း၌ ဒါရိုက်တာများက စစ်ဆေးနိုင်ရန် ပြသထားရမည်။

**စာရင်းစစ်**

၂၀။ စာရင်းစစ်များကို ခန့်အပ်ထားရမည်။ ၎င်းစာရင်းစစ်များ၏ တာဝန်သည် မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ သို့မဟုတ် အခါအားလျော်စွာ ပြင်ဆင်သတ်မှတ်သည့် စည်းမျဉ်း စည်းကမ်းများနှင့် လိုက်လျောညီထွေ ဖြစ်ရမည်။

**နို့တစ်စာ**

၂၁။ ဤကုမ္ပဏီသည် မည်သည့်အစုရှင်ထံသို့မဆို နို့တစ်စာကို လက်ရောက်ပေးအပ်ခြင်း သို့မဟုတ် နို့တစ်စာပါသော စာကို စာတိုက်ခ ကြိုတင်ပေးထား၍ ၎င်းအစုရှင်ထံ မှတ်ပုံတင်လိပ်စာအတိုင်း စာတိုက်မှတစ်ဆင့် လိပ်မူ ပေးပို့ခြင်းအားဖြင့် ပေးပို့နိုင်သည်။

**တံဆိပ်**

၂၂။ ဒါရိုက်တာများသည် တံဆိပ်ကို လုံခြုံစွာထိန်းသိမ်းထားရန်အတွက် စီမံဆောင်ရွက်ရမည်။ ထိုတံဆိပ်ကို ဒါရိုက်တာ များကကြိုတင်ပေးအပ်ထားသည့် ခွင့်ပြုချက်ဖြင့်မှတစ်ပါး၊ ထို့အပြင် အနည်းဆုံး ဒါရိုက်တာတစ်ဦး ရှေ့မှောက်တွင်မှ တစ်ပါး မည်သည့်အခါမျှ မသုံးရ။ တံဆိပ်ရိုက်နှိပ်ထားသည့် စာရွက်စာတမ်းတိုင်းတွင် ထိုဒါရိုက်တာက လက်မှတ်ရေးထိုးရမည်။

**လျော်ကြေး**



၂၃။ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ ပုဒ်မ ၈၆ (ဂ) တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် ပြဋ္ဌာန်းချက်များ၊ လက်ရှိတရားဝင် တည်ဆဲဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့် မဆန့်ကျင်စေဘဲ ကုမ္ပဏီ၏ ဒါရိုက်တာ၊ စာရင်းစစ်၊ အတွင်းရေးမှူး သို့မဟုတ် အခြားအရာရှိ တစ်ဦးဦးမှာ မိမိ၏ တာဝန် ဝတ္တရားများကို ဆောင်ရွက်ရာ၌ဖြစ်စေ၊ ထိုတာဝန် ဝတ္တရားများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ဖြစ်စေ ကျခံခဲ့ရသည့်စရိတ်များ၊ တောင်းခံငွေများ၊ ဆုံးရှုံးငွေများ၊ ကုန်ကျငွေများနှင့် ကြွေးမြီတာဝန်များ အတွက် ကုမ္ပဏီထံမှ လျော်ကြေး ရထိုက်ခွင့်ရှိစေရမည်။

**ဖျက်သိမ်းခြင်း**

၂၄။ ကုမ္ပဏီ၏ အထွေထွေအစည်းအဝေး ဆုံးဖြတ်ချက်ဖြင့် ကုမ္ပဏီအား ဖျက်သိမ်းနိုင်သည်။ ယင်းသို့ ဖျက်သိမ်းရာ တွင် မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေများနှင့် ယင်းဥပဒေများအား အခါအားလျော်စွာ ပြင်ဆင်ပြောင်းလဲထားသည့် တရားဥပဒေများတွင် ပါဝင်သည့် စည်းမျဉ်းများအတိုင်း လိုက်နာပြုလုပ်ရမည်။



အထက်ဖော်ပြပါ အချက်အလက်များကို အကျဉ်းချုပ်ဖော်ပြပါသည်။ အထက်ဖော်ပြပါ အချက်အလက်များကို အကျဉ်းချုပ်ဖော်ပြပါသည်။ အထက်ဖော်ပြပါ အချက်အလက်များကို အကျဉ်းချုပ်ဖော်ပြပါသည်။

အမှတ်ပေးခံရသူများ	ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု	ပေးသော	ရက်စွဲ
<p>1. Dream Sea Holdings Pte.Ltd Incorporated in Singapore</p> <p>Company Registration No. 201423948M</p> <p>290 Orchard Road, #17-11, The Paragon, 238859, Singapore</p> <p>Represented By: Chin Pin Wern Bernard</p> <p>Blk 291, Bishan St 24. #06-41 Singapore 570291</p>	<p>Singaporean</p> <p>PPNo.E6307140B</p>	<p>90,000 shares</p>	
<p>2. Dream International Concierge Pte.Ltd Incorporated in Singapore</p> <p>Company Registration No. 201423946K</p> <p>290 Orchard Road, #17-11, The Paragon, 238859, Singapore</p> <p>Represented By: Chin Pin Wern Bernard</p> <p>Blk 291, Bishan St 24, #06-41, Singapore 570291</p>	<p>Singaporean</p> <p>PPNo.E6307140B</p>	<p>10,000 shares</p>	

ရန်ကုန်

နေ့စွဲ

၂၀၁၇ ခုနှစ်

June

လ ၁၂ ရက်

အထက်ပါလက်မှတ်ရှင်များသည် ကျွန်ုပ်တို့၏ရှေ့မှောက်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။



DAW NAY CHI WINT(LL B)  
ADVOCATE L-10084/15



THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Memorandum Of Association

OF

Dream Aesthetics

COMPANY LIMITED



- I. The name of the Company is Dream Aesthetics COMPANY LIMITED.
- II. The registered office of the Company will be situated in the Union of Myanmar.
- III. The objects for which the Company is established are as on the next page.
- IV. The liability of the members is limited.
- V. The authorised capital of the Company is <sup>USD</sup> ~~Ks.~~ 10,000,000 <sup>10 million</sup> ~~Only~~ <sup>Only</sup> ) divided into ( 10,000,000 ) shares of ~~Ks-~~ USD 1 <sup>USD one</sup> ~~Only~~ <sup>Only</sup> each, with power in General Meeting either to increase, reduce or alter such capital from time to time in accordance with the regulations of the Company and the legislative provisions for the time being in force in this behalf.



(2)

**6. The Objective For Which The company is established are**

Medical and non-medical aesthetics business including facial, body and other treatments

7. To borrow money for the benefit of the Company's business from any person, firm, company, bank or financial organization in the manner that the Company shall think fit.

**PROVISO:** Provided that the Company shall not exercise any of the above objects whether in the Union of Myanmar or elsewhere, save in so far as it may be entitled so as to do in accordance with the Laws, Orders and Notifications in force from time to time and only subject to such permission and or approval as may be prescribed by the Laws, Orders and Notifications of the Union of Myanmar for the time being in force.

1.	Dream Sea Holdings Pte.Ltd	Incorporated	90,000 shares	
	Company Registration No. 201423948M	in Singapore		
	290 Orchard Road, #17-11, The Paragon, 238859, Singapore			
	Represented By: Chin Pin Wern Bernard	Singaporean		
	Blk 291, Bishan St 24, 06-41	PP No. E6307140B		
	Singapore 570291			
2.	Dream International Concierge Pte.Ltd	Incorporated	10,000 shares	
	Company Registration No. 201423946K	in Singapore		
	290 Orchard Road, #17-11, The Paragon, 238859, Singapore			
	Represented By: Chin Pin Wern Bernard	Singaporean		
	Blk 291, Bishan St 24, 06-41	PP No. E6307140B		
	Singapore 570291			

Wagon Dated the 12, June day of 2017



It is hereby certified that the persons mentioned above put their signatures in my presence.

DAW NAY CHI WINT (LL.B)  
ADVOCATE L-10084/15

THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Articles Of Association

OF

Dream Aesthetics

COMPANY LIMITED



1. The regulations contained in Table 'A' in the First Schedule to the Myanmar Companies Act shall apply to the Company save in so far as such regulations which are inconsistent with the following Articles. The compulsory regulations stipulated in Section 17 (2) of the Myanmar Companies Act shall always be deemed to apply to the Company.

PRIVATE COMPANY

2. The Company is to be a Private Company and accordingly following provisions shall have effect: -
  - (a) *The number of the Company, exclusive of persons who are in the employment of the Company, shall be limited to fifty.*
  - (b) *Any invitation to the public to subscribe for any share or debenture or debenture stock of the Company is hereby prohibited.*

CAPITAL AND SHARES

3. The authorised capital of the Company is <sup>USD</sup> ~~Ks-~~ 10,000,000 /- (~~Kyats~~ <sup>USD</sup> 10 million Only ) divided into ( 10,000,000 ) shares of ~~Ks-~~ <sup>USD 1</sup> /- (~~Kyats~~ <sup>USD one</sup> Only) each, with power in General Meeting either to increase, reduce or alter such capital from time to time in accordance with the regulations of the Company and the legislative provisions for the time being in force in this behalf.
4. Subject to the provisions of the Myanmar Companies Act the shares shall be under the control of the Directors, who may allot or otherwise dispose of the same to such persons and on such terms and conditions as they may determine.

5. The certificate of title to share shall be issued under the Seal of the Company, and signed by the General Manager or some other persons nominated by the Board of Directors. If the share certificate is defaced, lost or destroyed, it may be renewed on payment of such fee, if any, and on such terms, if any, as to evidence and indemnity as the Directors may think fit. The legal representative of a deceased member shall be recognised by the Directors.
6. The Directors may, from time to time make call upon the members in respect of any money unpaid on their shares, and each member shall be liable to pay the amount of every call so made payable by instalments or may be revoked or postponed as the Directors may determine.

### **DIRECTORS**

7. Unless otherwise determined by a General Meeting the number of Directors shall not be less than ( ) and more than ( ).

The First Directors shall be: -

- (1) Mr. Chin Pin Wern Bernard
- (2) Daw Win Win Thant
- (3)
- (4)
- (5)

8. The Directors may from time to time appoint one of their body to the office of the Managing Director for such terms and at such remuneration as they think fit and he shall have all the powers delegated to him by the Board of Directors from time to time.
9. The qualification of a Director shall be the holding of at least (-) shares in the Company in his or her own name and it shall be his duty to comply with the provision of Section ( 85 ) of the Myanmar Companies Act.
10. The Board of Directors may in their absolute and uncontrolled discretion refuse to register any proposed transfer of shares without assigning any reason.

### **PROCEEDINGS OF DIRECTORS**

11. The Director may meet together for the despatch of business, adjourn and otherwise regulate their meeting as they think fit and determine the quorum necessary for the transaction of business. Unless otherwise determined, two shall form a quorum. If any question arising at any meeting the Managing Director's decision shall be final. When any matter is put to a vote and if there shall be an equality of votes, the Chairman shall have a second or casting vote.
12. Any Director may at any time summon a meeting of Directors.

13. A resolution in writing signed by all the Directors shall be as effective for all purposes as a resolution passed out at meeting of the Directors, duly called, held and constituted

### POWERS AND DUTIES OF DIRECTORS

14. Without prejudice to the general power conferred by Regulation 71 of the Table "A" of the Myanmar Companies Act, it is hereby expressly declared that the Directors shall have the following powers, that is to say power:-
- (1) To purchase or otherwise acquire for the Company any property, rights or privileges which the Company is authorized to acquire at such price, and generally on such terms and conditions as they think fit; also to sell, lease, abandon or otherwise deal with any property, rights or privileges to which the Company may be entitled, on such terms and conditions as they may think fit.
  - (2) To raise, borrow or secure the payment of such sum or sums in such manner and upon such terms and conditions in all respects as they think fit and in particular by the issue of debentures or debenture stocks of the Company charged upon all or any part of the property of the Company (both present and future) including its uncalled capital for the time being.
  - (3) At their discretion, to pay for any rights acquired or services rendered to the Company, either wholly or partially in cash or in shares, bonds, debentures or other securities of the Company and any such shares may be issued either as fully paid up or with such amount credited as paid up thereon as may be agreed upon; and any such bonds, debentures or other securities may be either specifically charged upon all or any part of the property of the Company and its uncalled capital or not so charged.
  - (4) To secure the fulfilment of any contract or engagement entered into by the Company by mortgage or charge upon all or any of the property of the Company and its uncalled capital for the time being or by granting calls on shares or in such manner as they may think fit.
  - (5) To appoint at their discretion, remove or suspend such Managers, Secretaries, Officers, Clerks, Agents and Servants for permanent, temporary or special services as they may from time to time think fit and to determine their duties and powers and fix their salaries or emoluments and to require security in such instances in such amount as they think fit and to depute any officers of the Company to do all or any of these things on their behalf.
  - (6) To appoint a Director as Managing Director, General Manager, Secretary or Departmental Manager in conjunction with his Directorship of the Company.
  - (7) To accept from any member on such terms and conditions as shall be agreed on the surrender of his shares or any part thereof.

- (8) To appoint any person or persons to accept and hold in trust for the Company any property belonging to the Company or in which it is interested or for any other purposes and to execute and do all such deeds and things as may be requisite in relation to any such trust.
- (9) To institute, conduct, defend or abandon any legal proceedings by or against the Company or its officers or otherwise concerning the affairs of the Company and also to compound and allow time for payment or satisfaction of any debts due to or of any claims and demands by or against the Company.
- (10) To refer claims and demands by or against the Company to arbitration and to observe and perform the awards.
- (11) To make and give receipts, releases and other discharges for money payable to the Company and for the claims and demands of the Company.
- (12) To act on behalf of the Company in all matters relating to bankruptcy and insolvency.
- (13) To determine who shall be entitled to sign bills of exchange, cheques, promissory notes, receipts, endorsements, releases, contracts and documents for or on behalf of the Company.
- (14) To invest, place on deposit and otherwise deal with any of the moneys of the Company not immediately required for the purpose thereof, upon securities or without securities and in such manners as the Directors may think fit, and from time to time vary or realize such investments.
- (15) To execute in the name and on behalf of the Company in favour of any Director or other person who may incur or be about to incur any personal liability for the benefit of the Company, such mortgages of the Company's property (present and future) as they think fit and any such mortgage may contain a power of sale and such other powers, covenants and provisions as shall be agreed on.
- (16) To give any officer or other person employed by the Company a commission on the profits of any particular business or transaction or a share in the general profit of the Company and such commission or share of profit shall be treated as part of the working expenses of the Company.
- (17) From time to time, to make, vary and repeal bye-laws for the regulation of the business of the Company, the officers and servants or the members of the Company or any section thereof.
- (18) To enter into all such negotiations and contracts and rescind and vary all such contracts and execute and do all such acts, deeds and things in the name and on behalf of the Company as they may consider expedient for or in relation to any of the matter aforesaid or otherwise for the purposes of the Company.
- (19) To borrow money for the benefit of the Company's business from any person, firm or company or bank or financial organization of local and abroad in the manner that the Directors shall think fit.

### GENERAL MEETINGS

15. A general meeting shall be held within eighteen months from the date of its incorporation and thereafter at least once in every calendar year at such time ( not being more than fifteen months after the holding of the last preceding general meeting ) and places as may be fixed by the Board of Directors. No business shall be transacted at any general meeting unless a quorum of members is presented at the time when the meeting proceeds to business, save as herein otherwise provided. Member holding not less than 50 percent of the issued shares capital (not less than two members) personally present, shall form a quorum for all purposes. And if and when in the case of there are only two number of members in the Company, those two members shall form a quorum.

### DIVIDENDS

16. The Company in general meeting may declare a dividend to be paid to the members, but no dividend shall exceed the amount recommended by the Directors. No dividends shall be paid otherwise than out of the profits of the year or any other undistributed profits.

### OFFICE STAFF

17. The Company shall maintain an office establishment and appoint a qualified person as General Manager and other qualified persons as office staffs. The remunerations and allowances such as salaries, travelling allowances and other expenditures incidental to the business shall be determined by the Board of Directors, and approved by the general meeting. The General Manager shall be responsible for the efficient operation of the office in every respect and shall be held accountable at all times to the Managing Director.

### ACCOUNTS

18. The Directors shall cause to be kept proper books of account with respect to:-  
*(1) all sums of money received and expended by the Company and the matters in respect of which the receipts and expenditures take place;*  
*(2) all sales and purchases of goods by the Company;*  
*(3) all assets and liabilities of the Company.*
19. The books of account shall be kept at the registered office of the Company or at such other place as the Directors shall think fit and shall be opened to inspection by the Directors during office hours.

### AUDIT

20. Auditors shall be appointed and their duties regulated in accordance with the provisions of the Myanmar Companies Act or any statutory modifications thereof for the time being in force.



#### NOTICE

21. A notice may be given by the Company to any member either personally or sending it by post in a prepaid letter addressed to his registered address.

#### THE SEAL

22. The Directors shall provide for the safe custody of the Seal, and the Seal shall never be used except by the authority of the Directors previously given, and in the presence of one Director at least, who shall sign every instrument to which the Seal is affixed.

#### INDEMNITY



23. Subject to the provisions of Section 86 (C) of the Myanmar Companies Act and the existing laws, every Director, Auditor, Secretary or other officers of the Company shall be entitled to be indemnified by the Company against all costs, charges, losses, expenses and liabilities incurred by him in the execution and discharge of the duties or in relation thereto.

#### WINDING-UP

24. Subject to the provisions contained in the Myanmar Companies Act and the statutory modification thereupon, the Company may be wound up voluntarily by the resolution of General Meeting.



We, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are subscribed below, are desirous of being formed into a Company in pursuance of the Articles of Association, and respectively agree to take the number of shares in the capital of the Company set opposite our respective names.

Sr. No.	Name, Address and Occupation of Subscribers	Nationality & N.R.C No.	Number of shares taken	Signatures
1.	<p>Dream Sea Holdings Pte.Ltd Incorporated  Company Registration No. 201423948M  290 Orchard Road, #17-11,  The Paragon, 238859,  Singapore</p> <p>Represented By:  Chin Pin Wern Bernard  Blk 291, Bishan St 24, #06-41, Singapore 570291</p>	<p>in Singapore</p> <p>Singaporean  PPNo.E6307140B</p>	<p>90,000 shares</p>	
2.	<p>Dream International Concierge Pte.Ltd  Company Registration No. 201423946K  290 Orchard Road #17-11,  The Paragon, 238859,  Singapore</p> <p>Represented By:  Chin Pin Wern Bernard  Blk 291, Bishan St 24, #06-41, Singapore 570291</p>	<p>Incorporated in Singapore</p> <p>Singaporean  PPNo.E6307140B</p>	<p>10,000 shares</p>	

Yangon Dated the 12, June day of 2017

It is hereby certified that the persons mentioned above put their signatures in my presence.



DAW NAY CHI WINT(LL B)  
ADVOCATE L-10084/15



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

စီမံကိန်းနှင့် ဘဏ္ဍာရေးဝန်ကြီးဌာန

ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်လက်မှတ် (ယာယီ)

အမှတ် ၂၈၉ အက်ပ်စီ / ၂၀၁၇-၂၀၁၈(ရက)

မြန်မာနိုင်ငံ တူမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေအရ .....  
လီမိတက်

.....အား ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော လီမိတက်  
တူမ္ပဏီအဖြစ် ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင် .....လ၊ ၂၅ ရက်နေ့တွင် ယာယီမှတ်ပုံတင်ခွင့်  
ပြုလိုက်သည်။

  
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်(ကိုယ်စား)  
(နီလာမူ၊ ညွှန်ကြားရေးမှူး)

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်တူမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR  
MINISTRY OF PLANNING AND FINANCE

### CERTIFICATE OF INCORPORATION (TEMPORARY)

NO. 289 FC of 2017-2018(YGN)

I hereby certify that ..... DREAM AESTHETICS COMPANY LIMITED

.....is this day incorporated  
under the Myanmar Companies Act and that the company is Limited.

Temporarily given under my hand at Yangon this .....FIFTH.....day  
of ..... JULY, TWO THOUSAND AND SEVENTEEN

  
For Director General  
(Nilar Mu- Director)

Directorate of Investment and Company Administration

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR  
MINISTRY OF PLANNING AND FINANCE



FORM 1  
FORM OF PERMIT (TEMPORARY)  
(See section 27 A)

Permit No...289.EC./2017-2018(YGN)

Date .....5<sup>th</sup> July, 2017.....

The Ministry of Planning and Finance of the Government of the Republic of the Union of Myanmar in pursuance of the Myanmar Companies Act hereby grants a permit to the ..... DREAM AESTHETICS COMPANY LIMITED

..... in respect of which particulars are detailed below, to carry on its business within the Republic of the Union of Myanmar subject to the provisions contained in the said Act.

- (1) Name of the Company ..... Dream Aesthetics Co., Ltd. ....
- (2) Country of incorporation of the company. .... The Republic of the Union of Myanmar. ....
- (3) Location of the company's Head Office and / or Principal Office in the Republic of the Union of Myanmar. .... No.456-A, 456-B 11&12, Ground floor shop(8) and Level-2 unitC5, B, Golden Link Condominium, Link Street, the East Shwegone-daing quarter, Bahan Township, Yangon. ....
- (4) The object for which the company is formed (field of business). .... Medical and non-medical aesthetics business including facial, body and other treatments
- (5) (a) The amount of Capital and the number of shares into which the Capital is divided. .... USD 10,000,000 divided into 10,000,000 shares of USD-1 each:.....  
(b) If more than one class of shares is authorised, the description of each class. .... Only one class. ....
- (6) The names, addresses and nationality of the directors. .... As per List attached. ....
- (7) The maximum amount of indebtedness which may be incurred by the company and also a prohibition against the contracting of debts in excess of that amount. .... As per conditions attached.
- (8) Period of validity of permit. .... July 5, 2017 to January.....4, 2017 (SIX MONTHS)..
- (9) Statement of compliance with legal requirements for issue of Capital including the amount to be paid in before business is commenced. .... As per conditions attached.
- (10) Statement of compliance with such conditions as may be prescribed. .... The conditions attached to the permit and conditions as may be prescribed from time to time are also to be strictly adhered to by the company.

By order

  
For Director General  
(Nilar Mu-Director)

Directorate of Investment and Company Administration